CAPTEURS SANS FIL ART. 30004001C, 30004010C, 30004011C, 30004019B, 30004101C, 30009001C, 30009002C
SIRENES SANS FIL ART. 30007011C, 30007012C

Lire attentivement ce manuel avant d'utiliser et le conserver pour référence future

Comelit®
Passion. Technology. Design.

Art. 30004001C

CAPTEUR IMMUNITÉ AUX ANIMAUX SANS FIL, V2

NOTICE D'INSTALLATION

INTRODUCTION

Capteur évolué à infrarouges passifs (PIR) entièrement contrôlé et à basse tension comprenant un protocole RF sophistiqué pour la sécurité et la fiabilité du système.
Le capteur dispose d'un code d'identification (ID) univoque, compatible avec l'émetteur-récepteur, conçu pour « apprendre » des codes ID spécifiques et ne répondre qu'à ces derniers.
Il renferme un mécanisme APS prolongeant la durée de vie des piles (pour des informations plus complètes, voir ci-après).
Il inclut la fonction immunité aux animaux jusqu'à 15/25 kg se déclenchant à 1 m maximum.
Il dispose d'une série complète de messages pour l'administration de la communication (Supervision, Antivandalisme, État pile) et de signaux pour le test de transmission (communication, vandalisme, alarme).

CARACTERISTIQUES

- Système de sécurité avancé sans fil à 2 voies
- Protocole RF de sécurité avancé
- Technologie basse consommation d'énergie
- Alimentation par pile au lithium 3V
- Durée de la pile : jusqu'à 5 ans
- Fréquence :
  868,35MHz, 868,85MHz
- Transmission « tamper ouvert/fermé »
- Transmission « supervision »
- État de la pile signalé à chaque transmission
- Signalisation par led bicolore
- Portée jusqu'à 500 m en champ libre
- Code d'identification (ID) univoque
- Tamper avant et arrière
- Immunité aux animaux jusqu'à 8 m

FONCTIONNEMENT

Le capteur PIR sans fil transmet les évènements suivants :

SUPERVISION - Transmission périodique toutes les 2 minutes env. indiquant la présence du capteur.

ALARME - Transmission d'alarmes déclenchées en cas d'intrusion à travers le système à infrarouges passifs (PIR).

PILE À PLAT - Chaque fois que la pile atteint le seuil d'épuisement défini (~2,4V), un message programmé (Superviseur, Alarme, etc..) signale cette condition.

VANDALISME (TAMPER) - Transmission de vandalisme activée en cas d'ouverture du couvercle ou si le capteur a été démonté de la surface de fixation.

FIG. 1 - DÉMONTAGE DU COUVERCLE AVANT

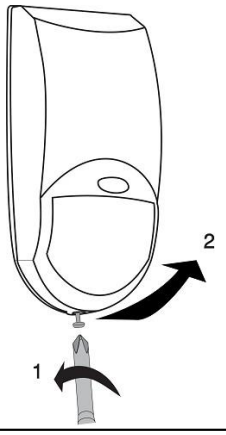


FIG. 2 - POSITION DE LA PILE

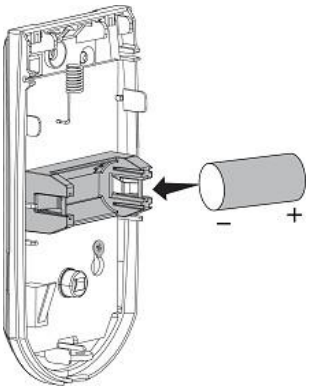
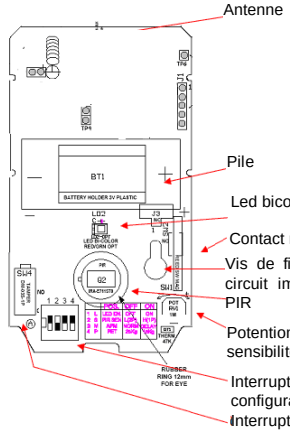


Fig. 3 - SCHÉMA DU CIRCUIT



RÉGLAGE DU CAPTEUR

1. Validation/désactivation led sur ON - valide les signalisations par led pour chaque évènement transmis.
   Position OFF - désactive les signalisations par led.

REMARQUE : L'ETAT DE L'INTERRUPTEUR « LED » NE DESACTIVE PAS LES SIGNALISATIONS PAR LED DES FONCTIONS MISE EN MARCHE, WALK-TEST, PILE A PLAT ET DISPOSITIF EN PANNE.

2. **PULSE - « Réglage de la sensibilité »** permet de paramétrer la fonction calculant les impulsions afin de doser la sensibilité de l'infrarouge en fonction de l'environnement.
   ON - « 1 » Sensibilité élevée, convenant à un environnement stable.
   OFF - « 2 » Sensibilité basse, convenant à un environnement instable.

RÉGLAGE DU CAPTEUR - SUITE

3. APS : la fonction automatique d'économie d'énergie (APS) permet de prolonger jusqu'à 5 ans la durée de vie de la pile. Le capteur transmet uniquement lorsque le dernier évènement a eu lieu plus de 2 minutes avant l'évènement en cours.
4. **PET - « Réglage de l'immunité aux animaux »** permet de définir le niveau d'immunité aux animaux domestiques sur 15 kg ou sur 25 kg.
   OFF - Immunité aux animaux jusqu'à 15 kg
   ON - Immunité aux animaux jusqu'à 25 kg
5. **Réglage de la portée** - POTENTIOMÈTRE « PIR » - régler en fonction des dimensions de la zone à protéger. Utiliser le potentiomètre pour régler la sensibilité de détection entre 30% et 100% à partir d'un test de déplacement sur la zone protégée.
   Tourner le potentiomètre dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la portée et dans le sens inverse pour la réduire.
   Après avoir réglé la portée, procéder à un test de déplacement (walk-test) pour vérifier si le capteur fonctionne correctement sur la zone définie.

ENREGISTREMENT ID

Faire référence au manuel d'installation de l'émetteur-récepteur et suivre la procédure d'apprentissage des codes ID des capteurs.
Insérer la pile en suivant les instructions et attendre que la led de mise en marche cesse de clignoter.
S'assurer que l'émetteur-récepteur est en modalité apprentissage en suivant les instructions d'installation du panneau de contrôle.
Effectuer une transmission en appuyant sur le bouton de vandalisme « tamper » du détecteur puis en le relâchant ; ceci permet de transmettre les données d' « apprentissage » du dispositif à l'émetteur-récepteur du panneau de contrôle.
Observer les indications des leds sur le dispositif :

- La led verte/rouge clignote 5 secondes.
  Le PIR a été enregistré correctement, fermer le couvercle seulement après avoir procédé à la vérification sur le panneau de contrôle.
- La led verte clignote par intervalles.
  Le dispositif n'a pas été enregistré sur l'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR.
  Répéter la procédure d'installation.
- La led rouge clignote plus de 20 secondes.
  La tension de la pile est insuffisante.
  Remplacer la pile.

INTENSITÉ DU SIGNAL RF (RSSI)

La centrale d'alarme est dotée d'une fonction indiquant l'intensité du signal RF (RSSI). En contrôlant la qualité du signal RF de chaque émetteur, l'installateur pourra définir la position optimale pour installer le capteur dans le rayon de fréquence radio.
La valeur indiquée varie de 1 à 100, où 100 indique le meilleur signal RF reçu. Si la valeur du signal est inférieure à 30, l'intensité du signal radio est basse. Il faudra donc choisir une autre position pour installer le capteur.

REMARQUE :
fonction disponible uniquement sur certaines centrales d'alarme Comelit.

POSITION DE MONTAGE

Sélectionner la meilleure position permettant de détecter la présence d'un intrus (il est recommandé d'installer le capteur dans un coin). Consulter le schéma de couverture - fig.2. Se rappeler que le capteur est plus sensible au mouvement transversal dans son champ d'action qu'au mouvement radial (rapprochement/éloignement).

Hauteur de montage recommandée - 1,8 m-2,4 m.

ÉVITER LES POSITIONS SUIVANTES :

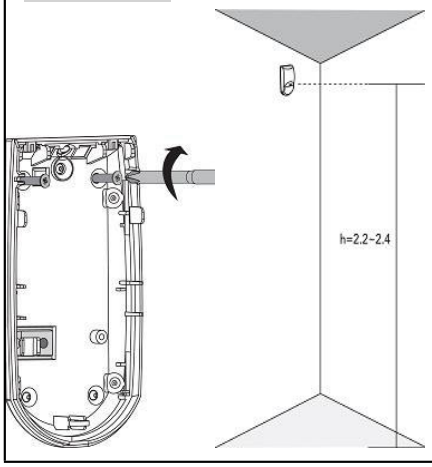
- Exposition directe à la lumière du soleil.
- Zones sujettes à des écarts de température rapides.
- Forts courants d'air à proximité du capteur.

Le capteur fonctionne mieux s'il est installé dans un environnement stable et constant.

MONTAGE DU CAPTEUR

1. Pour enlever le couvercle avant, desserrer la vis de blocage et le soulever délicatement en partant du bas.
2. Fixation de la base du capteur : placer les 4 vis et serrer légèrement la vis tamper (vis centrale) de sorte que le levier d'appui du microswitch arrière puisse fermer le tamper en remettant le circuit imprimé dans son logement ; en serrant trop les vis, l'adaptation mécanique pourrait être faussée et le levier pourrait ne pas refermer le tamper.
3. Installer la pile CR123A BAT en respectant la polarité.
4. Replacer le couvercle en enfonçant la partie inférieure pour l'emboîter dans la bonne position.
5. Serrer la vis de retenue.

INSTALLATION



TEST DE TRANSMISSION

Test de transmission tamper.
Le changement d'état de l'interrupteur « tamper » déclenche la transmission d'un signal de vandalisme. Vérifier les indications correspondantes sur la centrale d'alarme

Test du signal de communication.
Contrôler la qualité de la communication par fréquence radio (RSSI). Une indication spéciale sur le panneau de contrôle affiche constamment la qualité du signal RF reçu.

Test du contact reed
Le contact reed se trouve sur la face inférieure droite du capteur (vu de face). Il permet d'activer le test de déplacement et celui de transmission RF du capteur. Pour activer le mode test, positionner l'aimant à proximité de la face inférieure droite du capteur jusqu'à ce que la led rouge/verte commence à clignoter.

TEST DE DEPLACEMENT

Le test de déplacement (walk test) peut être activé à distance par le système d'alarme sélectionné (en entrant en mode walk test) ou localement en approchant un aimant pendant 1 seconde puis en l'éloignant ; la led rouge s'allume puis la led verte clignote 6 fois : il y a transmission chaque fois que le capteur détecte un mouvement.
Durant le test de déplacement, la led verte clignote pour indiquer que le dispositif se trouve dans cette modalité.
Le mode test dure 2 minutes s'il a été activé localement à travers l'aimant mais il peut durer jusqu'à 15 minutes s'il a été activé à distance.
Une fois le test terminé, la led clignote 6 fois du rouge au vert.

APS - FONCTION ECONOMIE D'ENERGIE

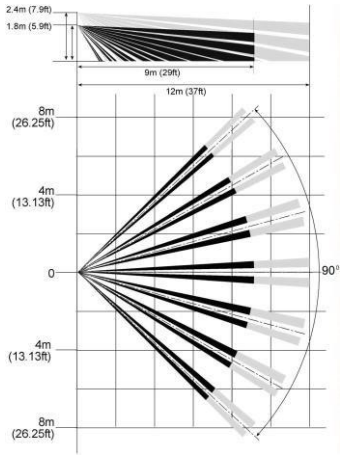
LA FONCTION AUTOMATIQUE EXCLUSIVE D'ECONOMIE D'ENERGIE APS (AUTOMATIC POWER SAVE) INCORPOREE DANS LE CAPTEUR ASSURE A LA PILE UNE DUREE DE VIE POUVANT ATTEINDRE 5 ANS. LE CAPTEUR TRANSMET UNIQUEMENT LORSQUE LE DERNIER EVENEMENT A EU LIEU PLUS DE 2 MINUTES AVANT L'EVENEMENT EN COURS.

REMPLACEMENT DE LA PILE

- **Enlever le couvercle avant.**
- **Sortir la pile épuisée.**
- **Installer une pile neuve en respectant la polarité.**
- **Après avoir installé la pile, la led clignote 45 secondes en alternant le rouge et le vert. Durant ce laps de temps, le capteur ne fonctionne pas ; attendre que la led cesse de clignoter.**
- **Appuyer 2 secondes sur le bouton « tamper » puis le relâcher.**

<u>led clignotant 6 fois en alternant le rouge et le vert :</u>
le capteur a été enregistré correctement dans le système.
Remettre en place et fermer le couvercle.
<u>la led verte clignote 20 fois :</u>
aucune réponse de la part de l'émetteur-récepteur / le dispositif n'a pas été enregistré sur la centrale d'alarme - répéter la procédure d'installation.
<u>La led rouge clignote plus de 20 secondes</u> :
la tension de la pile est insuffisante, le dispositif ne fonctionnera pas - remplacer la pile.

SCHEMA DE COUVERTURE



CONFORMITÉ DE L'ARTICLE

L'article est conforme aux conditions essentielles des directives :
- Directive fréquence radio : 1999/5/CE
- Directive compatibilité électromagnétique (EMC) : 2004/108/CE
- Directive basse tension 2006/95/CE

Les normes harmonisées applicables à cet article sont les suivantes :
- EN300220-2
- EN301489-3
- EN301489-1
- EN50130-4:1995+A1(1998)+A2(2003)
- EN61000-6-3
- EN60950-1

N345

Les normes et les directives supplémentaires applicables à cet article sont les suivantes :
- Directive RoHS : 2002/95/CE
- EN50131-1
- EN50131-2-2
- EN50131-5-3
- EN50130-5

Niveau de sécurité 2, Classe environnementale II

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Type de modulation	GFSK (2 fréquences)
Fréquence	868,35MHz, 868,85MHz / 916,5 MHz
Identification	Numéro ID série - 24 bits
Transmission évènements de	Alarme, Tamper, Supervision, Pile à plat
Méthode de détection	PIR (infrarouges passifs)
Portée en champ libre	500 m
Pile	Au lithium. Type 3 V : CR123A Dimensions : 2/3AA
Durée pile prévue	>4 ans en modalité APS
Seuil pile épuisée	~2,4Vcc
Consommation :	
Veille ~10 µA	
Modalité de réception	~22 mA
Modalité de transmission	~32 mA
Puissance de transmission :	~10dBm
Tamper	Ouverture couvercle avant et antivol
Température de fonctionnement	de -10°C à +50°C
Dimensions	123mm x 62mm x 38mm
Poids (pile incl.)	120 g

ATTENTION !!!

RISQUE D'EXPLOSION DÛ À L'UTILISATION D'UNE PILE D'UN AUTRE TYPE.

ÉLIMINER LES PILES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS

Utiliser une pile 3 V au lithium, type 2/3A
Modèles compatibles :

1. VARTA CR123A
2. GP CR123A

Art. 30004010C

Art. 30004011C

CONTACT MAGNÉTIQUE DE SURFACE TOUT RADIO BIDIRECTIONNEL

NOTICE D'INSTALLATION

INTRODUCTION

Capteur avancé à contact magnétique avec émetteur-récepteur à fréquence radio (RF) conçu pour faire office de dispositif basse tension entièrement contrôlé.
Dispositif sans fil utilisant un émetteur-récepteur RF bidirectionnel en ligne avec un protocole de communication intelligente.
Ce dispositif peut accueillir un interrupteur reed incorporé et/ou un contact extérieur câblé.
Pour optimiser la sécurité, l'entrée extérieure câblée présente une résistance bout de ligne de 8,2kΩ.
Le capteur utilise un système de contrôle des messages intelligent qui vérifie que tous les messages ont réellement été transmis afin d'assurer que tous les évènements d'intrusion ont été communiqués au système, sans aucune exception.
Chaque dispositif possède son propre code d'identification (ID) univoque (24 bits) défini en usine puis mémorisé sur l'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR couplé, pour assurer une communication plus fiable et le contrôle à distance du dispositif de la part d'un émetteur-récepteur spécifique.

CARACTERISTIQUES

- Système de sécurité avancé sans fil à 2 voies
- Protocole RF de sécurité avancé
- Technologie basse consommation d'énergie
- Alimentation par pile au lithium 3V
- Durée de la pile supérieure à 5 ans
- Fréquence : 868,35MHz, 868,85MHz
- Transmission « contact ouvert/fermé »
- Transmission « tamper ouvert/fermé »
- Transmission « supervision »
- État de la pile signalé à chaque transmission
- Portée jusqu'à 500 m en champ libre
- Code d'identification (ID) univoque
- Tamper avant et arrière
- Activation alarme par contact reed interne et/ou contact câblé
- Contact câblé avec résistance de bout de ligne de 8,2kΩ.

FONCTIONNEMENT

Le capteur magnétique sans fil transmet les signaux suivants :

SUPERVISION - Transmission périodique toutes les 2 minutes env. indiquant la présence du capteur.

ALARME - La transmission de l'alarme est activée en cas de détection d'une intrusion par le CONTACT REED et/ou par l'entrée CÂBLÉE.
(sélectionnable, voir section 8 : RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT).

PILE À PLAT - Chaque fois que la pile atteint le seuil d'épuisement défini (~2,4V), un message programmé (Superviseur, Alarme, etc..) signale cette condition.

VANDALISME (TAMPER) - Transmission de vandalisme activée en cas d'ouverture du couvercle ou si le capteur a été démonté de la surface de fixation.

FIG. 1 - DÉMONTAGE DU COUVERCLE AVANT

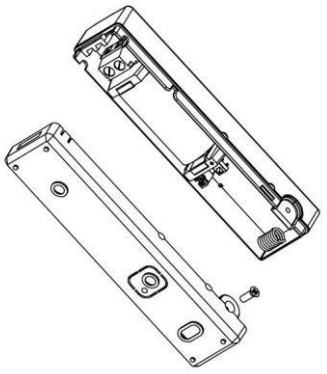


FIG. 2 - POSITION DE LA PILE

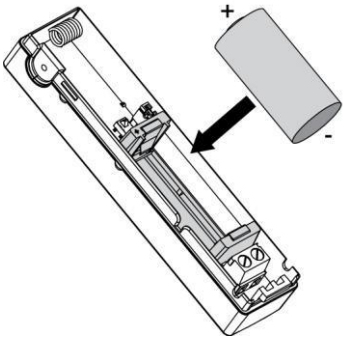
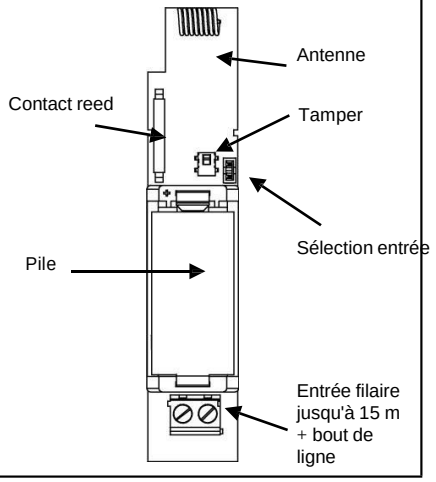


Fig. 3 - SCHÉMA DU CIRCUIT



RÉGLAGE DU MODE DE FONCTIONNEMENT

Le capteur peut fonctionner selon 3 modalités qui peuvent être configurées lors de la première mise en marche (installation de la pile)

1.Contact reed intérieur seulement :
pontage connecté et terminal câblé ouvert.

2. Contact reed extérieur seulement :
pontage connecté et contact reed extérieur fermé avec la résistance 8K2.
Remarque : pour revenir à la procédure d'installation du contact reed intérieur, réarmer le dispositif (enlever la pile puis la remettre en place)

3. Contacts reed intérieur et extérieur :
pontage **NON** connecté.
Remarque : si l'un des contacts reed est ouvert dans cette modalité, un message de « Zone ouverte » sera transmis.

ENREGISTREMENT ID

Faire référence au manuel d'installation de l'émetteur-récepteur et suivre la procédure d'apprentissage des codes ID des capteurs.
Insérer la pile en suivant les instructions et attendre que la led de mise en marche cesse de clignoter.
S'assurer que l'émetteur-récepteur est en modalité apprentissage en suivant les instructions d'installation du panneau de contrôle.
Effectuer une transmission en appuyant sur le bouton « tamper » du détecteur puis en le relâchant ; ceci permet de transmettre les données d' « apprentissage » du dispositif à l'émetteur-récepteur du panneau de contrôle.
Observer les indications de la led sur le dispositif :

- Les leds verte/rouge clignotent l'une après l'autre - 5 secondes.
  Le capteur a été enregistré correctement, fermer le couvercle seulement après avoir procédé à la vérification sur la centrale d'alarme.
- La led verte clignote régulièrement -
  Le dispositif n'a pas été enregistré sur l'ÉMETTEUR-RÉCEPTEUR.
  Répéter la procédure d'enregistrement
- La led rouge clignote - plus de 20 secondes
  La tension de la pile est insuffisante.
  Remplacer la pile.

IDENTIFIER LA POSITION DE MONTAGE

Il est recommandé de monter le capteur en position verticale sur une surface plane pour obtenir la portée maximale.
Le capteur est un émetteur-récepteur sans fil. Pour profiter de toutes ses capacités, ne pas l'installer à proximité de parties en métal qui risquent de compromettre la qualité du signal.
Il est recommandé de monter l'émetteur sur le châssis fixe et l'aimant sur la partie mobile de la porte/fenêtre, voir section 14. Ne pas l'installer sur une surface magnétique en fer.

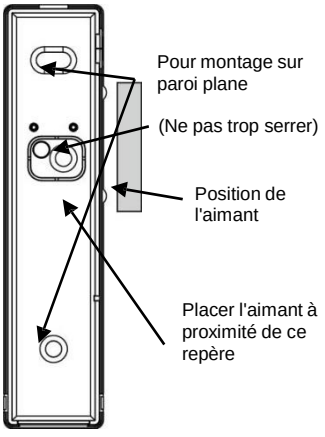
Pour installer le capteur, il est recommandé d'utiliser :
VIS 3x30 PH empreinte cruciforme TÊTE FRAISÉE
ATTENTION : ***ne pas utiliser de vis d'une autre catégorie ou plus grandes pour ne pas endommager la carte électronique.***

RSSI - INTENSITÉ DU SIGNAL RF

La centrale d'alarme est dotée d'une fonction indiquant l'intensité du signal RF (RSSI). En contrôlant la qualité du signal RF de chaque émetteur, l'installateur pourra définir la position optimale pour installer le capteur dans le rayon de fréquence radio.
La valeur indiquée varie de 1 à 100, où 100 indique le meilleur signal RF reçu. Si la valeur du signal est inférieure à 30, l'intensité du signal radio est basse. Il faudra donc choisir une autre position pour installer le capteur.

REMARQUE :
fonction disponible uniquement sur certaines centrales d'alarme Comelit.

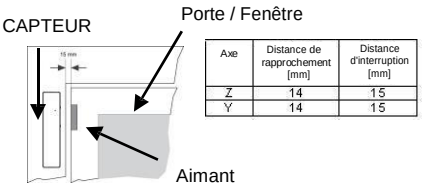
FIG. 4 - ORIFICES POINÇONNABLES



MONTAGE DU CAPTEUR

6. Pour enlever le couvercle avant, desserrer la vis de fixation, faire passer un tournevis plat dans la fente et appuyer délicatement pour détacher le couvercle de la base (fig. 1).
7. Fixation de la base du capteur : placer les 3 vis et serrer légèrement la vis tamper (vis centrale) de sorte que le levier d'appui du microswitch arrière puisse fermer le tamper en remettant le circuit imprimé dans son logement ; en serrant trop les vis, l'adaptation mécanique pourrait être faussée et le levier pourrait ne pas refermer le tamper.
8. Placer l'aimant à proximité du repère.
9. Installer la pile CR123A en respectant la polarité.
10. Remonter le couvercle avant en le calant sur l'axe de fermeture puis serrer la vis de fixation.

INSTALLATION



Axe	Distance de rapprochement [mm]	Distance d'interruption [mm]
Z	14	15
Y	14	15

Axe direction d'ouverture :

X-Y ou X-Z

TEST DE TRANSMISSION ALARME

Pour effectuer une transmission d'alarme, enlever l'aimant puis le remettre en place.
S'assurer que l'unité émetteur indique au moins 2 évènements : lorsque l'aimant a été enlevé puis remis en place.

Pour tester cette fonction, vérifier si la centrale d'alarme affiche le message suivant :

Zone # X ouverte

Le message s'affiche en retirant l'aimant et disparaît en le remettant en place (X = numéro de la zone de provenance du message).

TEST DE TRANSMISSION TAMPER

Pour effectuer une transmission de vandalisme, appuyer sur le bouton « tamper » puis le relâcher.

Vérifier si l'afficheur de la centrale d'alarme visualise le numéro de la zone associée au détecteur et que la led « TROUBLE » est allumée.

Fermer le « tamper » et vérifier si le message de vandalisme préalablement affiché disparaît et si la led « TROUBLE » s'éteint.

La led « READY » de certaines centrales d'alarme s'éteint lorsque le bouton « tamper » est ouvert et elle s'allume lorsque le bouton est fermé.

La transmission est également signalée sur l'unité émetteur-récepteur par un clignotement rapide de la led rouge-verte.

REMPLACEMENT DE LA PILE

- Enlever le couvercle avant.
- Sortir la pile épuisée.
- Installer une pile neuve en respectant la polarité.
- Après avoir installé la pile, la led clignote 45 secondes en alternant le rouge et le vert. Durant ce laps de temps, le capteur ne fonctionne pas ; attendre que la led cesse de clignoter.
- Appuyer 2 secondes sur le bouton « tamper » puis le relâcher.
- Interpréter les indications des leds :

<u>led clignotant 6 fois en alternant le rouge et le vert :</u>
le capteur a été enregistré correctement dans le système.
Remettre en place et fermer le couvercle.

<u>la led verte clignote 20 fois :</u>
aucune réponse de la part de l'émetteur-récepteur / le dispositif n'a pas été enregistré sur la centrale d'alarme - répéter la procédure d'installation.
<u>La led rouge clignote plus de 20 secondes</u> :
la tension de la pile est insuffisante, le dispositif ne fonctionnera pas - remplacer la pile.

AIMANT EXTERIEUR

Il est possible d'utiliser des contacts magnétiques supplémentaires connectés à l'entrée « MAG ».
Cette connexion est équilibrée par une résistance bout de ligne de 8,2kOhms.

La transmission d'alarmes enclenchées sur détection d'une intrusion à travers l'entrée câblée fournit des signaux d'ouverture/fermeture de portes/fenêtres jusqu'à 15 m.

Relier le câble de communication à deux fils au bornier d'entrée MAG.
Voir fig. 3

CONFORMITÉ DE L'ARTICLE

L'article est conforme aux conditions essentielles des directives :
- Directive transmissions radio : 1999/5/EC
- Directive compatibilité électromagnétique : 2004/108/CE
- Directive basse tension 2006/95/CE

Les normes harmonisées applicables à cet article sont les suivantes :
- EN300220-2
- EN301489-3
- EN301489-1
- EN50130-4
- EN61000-6-3
- EN60950-1
- EN50131-6
- EN50130-5
- EN50131-5-3

Sécurité environnementale de 2e degré, classe II
Les normes et les directives supplémentaires applicables à cet article sont les suivantes :
- Directive RoHS : 2002/95/CE
- EN50131-2-6 : 2004

N345

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

Type de modulation	GFSK (1 fréquence)
Fréquence	868,35MHz / 868,85MHz / 916,5 MHz
Identification	Numéro ID série - 24 bits
Évènements transmis	Alarme, Tamper, Supervision, Supervision état pile
Méthode de détection	Contact reed intérieur ou contacts magnétiques extérieurs
Portée en champ libre	500 m
Pile	Au lithium. Type 3 V : CR123A Taille : 2/3AA
Durée pile prévue	>5 ans (10 activations quotidiennes)
Consommation :	
Veille	~3 µA
Modalité de réception	~29 mA
Modalité de transmission	~38 mA
Seuil pile épuisée	~2,4Vcc
Puissance de transmission :	~10dBm
Tamper	Ouverture couvercle avant et antivol
Entrée extérieure	Jusqu'à 15 m avec résistance bout de ligne de 8,2 kOhms
Température de fonctionnement	de -10°C à +50°C
Dimensions	97mm x 22mm x 21mm
Poids (pile incl.)	40 g

ATTENTION !!!

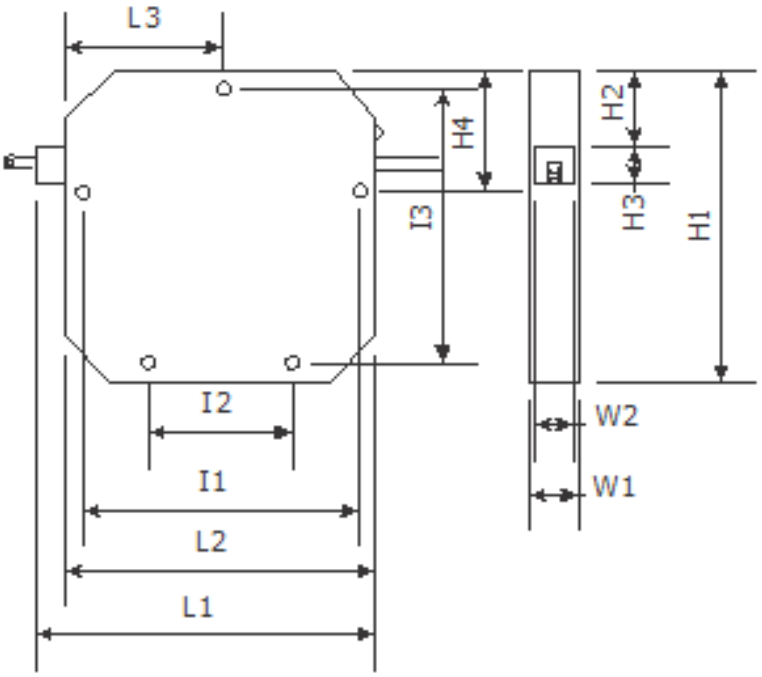
RISQUE D'EXPLOSION DÛ À L'UTILISATION D'UNE PILE D'UN AUTRE TYPE.

ÉLIMINER LES PILES USAGÉES CONFORMÉMENT AUX INSTRUCTIONS

Utiliser une pile 3 V au lithium, type 2/3A
Modèles compatibles :

1. VARTA CR123A
2. GP CR123A

Art. 30004019B



L(mm)	H(mm)	W(mm)	I(mm)
L1=98 L2=9O L3=45	H1=1O2 H2=23 H3=12 H4=36	W1=16 W2=12	I1=77 I2=5O I3=88

Caractéristiques techniques

Matériau/Coloris: ABS/BLANC
Dimensions: 102 x 98 x 16 mm
Longueur cordelette: 2,9 m
Connexion: câble à 4 conducteurs 100 cm

Caractéristiques électriques

Tension d'alimentation: de 2.8 VDC à 13.5 VDC
Absorption au repos: 0.07 uA
Absorption en état d'alarme: 1.6 mA
Contact d'alarme: NF, s'ouvre 8 s en état d'alarme.

Contact à fil pour volets, doté de système d'analyse du signal provenant de deux contacts renfermés dans le capteur. Le déclenchement alternatif des deux contacts provoque l'alarme. Connexion via câble à 4 conducteurs (alimentation et contact d'alarme).
La vaste gamme de tensions d'alimentation et la faible absorption permettent d'utiliser ce contact avec des émetteurs sans fil.
Remarque pour l'installation:
- Câble rouge: +VDC
- Câble blanc: GND
- Câble vert: contact
- Câble jaune: contact

ART. 30007011C

INTRODUCTION

Description générale

Le système sirène sans fil comprend les modules émetteur-récepteur et les dispositifs de signalisation sonore des alarmes. Les modules émetteur-récepteur, reliés au bus de communication du système d'alarme, envoient les commandes d'activation de la/des sirène/s à travers un émetteur-récepteur sans fil.

L'émetteur-récepteur peut servir jusqu'à 8 sirènes ; les sirènes sont synchronisées et complètement contrôlées par l'émetteur-récepteur.

L'unité sirène peut être alimentée à travers une pile au lithium 3,6V/14Ah ou à travers une alimentation extérieure de 12V/0,8A ou à travers les deux.

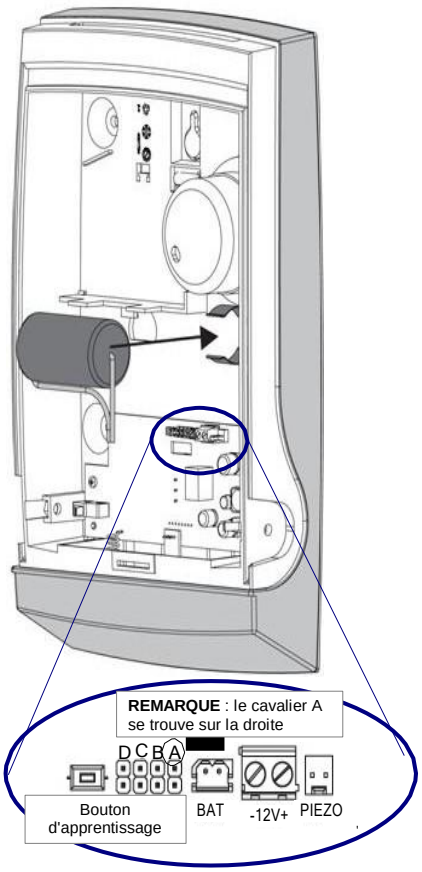
Description du module émetteur-récepteur

- Le module émetteur-récepteur fonctionne selon une seule modalité :
  - Modalité BUS : relié au bus du système Safe, il communique avec la centrale de contrôle à travers cette connexion.
- Un seul émetteur-récepteur peut contrôler jusqu'à 8 sirènes.
- Chaque sirène peut recevoir deux types de commandes. La première servant à activer/désactiver la sirène, la deuxième pour produire un signal sonore (bip) lorsque le système d'alarme est enclenché ou désenclenché.
- L'émetteur-récepteur présente deux interrupteurs de sécurité pouvant être exclus via cavalier, anti-pillage et anti-ouverture, incorporés pour l'installation facultative dans un logement séparé.
- L'émetteur-récepteur comprend un cavalier d'insertion de la terminaison du bus de communication.
- L'émetteur-récepteur comprend 6 commutateurs de sélection de l'adresse sur le bus et de la vitesse de communication.
- Chaque émetteur-récepteur est activé et contrôlé par la centrale d'alarme qui recevra des évènements comme tamper (vandalisme), jamming, absence de communication, niveau de tension anormal et panne.

Description de l'unité sirène

- Alimentée par une pile au lithium non rechargeable de 3,6V/14Ah ou par courant continu à 12V ou par les deux sources, situation selon laquelle la pile fera office d'alimentation de secours.
- Le signal d'alarme déclenchera la sirène piézo et allumera la led.
- L'utilisateur peut réarmer l'alarme à l'aide du clavier de la centrale au cas où elle ne le serait pas une fois le temps imparti écoulé, en fonction du réglage du cavalier D (voir tableau 3) et/ou en fonction de la configuration de la centrale.
- Indication d'insertion/de désinsertion à travers des signaux sonores/lumineux configuration de centrale et/ou sélection via cavalier B-C (voir tableau 3).
- Test de la pile toutes les 4 heures.
- Indication de (état) pile à plat à travers des signaux sonores/lumineux (sélection via cavalier) - voir tableau 3.
- Protection antivandalisme (anti-ouverture et antivol).
- Signal transmis à l'émetteur-récepteur : Supervision toutes les 2 minutes, confirmation, vandalisme et état pile.

Unité sirène



L'unité sirène peut être alimentée à travers une pile au lithium 3,6V/14Ah ou à travers une alimentation extérieure de 12V/0,8A ou à travers les deux, situation selon laquelle la pile fera office d'alimentation de secours.

Figure 4 : Schéma des positions de l'unité sirène

Réglage des cavaliers de la sirène		
Cavalier n°	Fonctionne si = O (ouvert)	Fonctionne si = 1 (fermé)
A	Non utilisé	Non utilisé
B	AUCUN clignotement à l'insertion/désinsertion	Clignotement à l'insertion/désinsertion Insertion : 2 clignotements (pile à plat 3+3 clignotements) Désinsertion : 1 clignotement (pile à plat 2 clignotements)
C	AUCUN signal sonore (bip) à l'insertion/désinsertion	Signal sonore (bip) à l'insertion/désinsertion Insertion : 2 signaux sonores (pile à plat 3+3 bips) Désinsertion : 1 signal sonore (pile à plat 2 bips)
D	Time out 2 min	Time out 15 min

Tableau 3 : Réglage des cavaliers

Réglage de la sirène à travers SafeManager

Attention : les réglages de la sirène à travers SafeManager écrasent les réglages des cavaliers.

- Validation led
- Validation clignotement led pour insertion/désinsertion installation :

Clignotement à l'insertion/désinsertion

Insertion : 2 clignotements
(pile à plat 3+3 clignotements)
Désinsertion : 1 clignotement
(pile à plat 2 clignotements)

- Validation signal sonore pour insertion/désinsertion installation :

Signal sonore (bip) à l'insertion/désinsertion
Insertion : 2 signaux sonores
(pile à plat 3+3 bips)
Désinsertion : 1 signal sonore
(pile à plat 2 bips)

- Time Out Signal d'alarme :

  1-2-10-15 minutes.
- 4 niveaux sonores.
- Time out clignotement leds correspondant au time out signal sonore.

Apprentissage des sirènes

Procéder à l'apprentissage entre l'émetteur-récepteur et les unités sirène avant d'installer ces dernières.

Ne jamais installer la sirène à moins de 2 mètres de l'émetteur-récepteur.

Il est conseillé d'installer l'émetteur-récepteur à plus de 2 mètres du récepteur (selon le modèle).

Un seul émetteur permet d'activer jusqu'à 8 sirènes.

Apprentissage à partir du clavier

Pour faire l'apprentissage d'un ou de plusieurs codes sirène, accéder à la programmation en qualité d'usager, valider le code installateur, quitter la programmation comme usager et accéder à la programmation en qualité d'installateur : seule cette procédure permet de faire l'apprentissage des codes.

Entrer en mode programmation comme usager

Pour entrer en mode programmation comme usager, procéder de la façon suivante :

saisir au clavier un code usager valide (par défaut : 111111 pour « VEDO », par défaut : 000000 pour « Easy Safe Tout Radio » et « Vedo Tout Radio »)

la première ligne de l'afficheur du clavier visualise « Gest. Installation », pour indiquer qu'il est possible d'afficher ou de modifier les options de l'installation

Validation du code installateur
Le code installateur doit être autorisé par l'usager à partir de la procédure suivante :

utiliser les touches de navigation en haut et en bas pour sélectionner le menu « COMMANDES » sur la deuxième ligne de l'afficheur puis appuyer sur la touche de confirmation ; la première ligne de l'afficheur visualise « ENGENDRE COMMANDE »

utiliser les touches de navigation en haut et en bas pour sélectionner l'option « AUTOR.INSTALL? » sur la deuxième ligne puis appuyer sur la touche de confirmation ; l'afficheur visualise « COMMANDE EXÉCUTÉE »

appuyer sur la touche C de sorte à quitter les menus (à savoir, jusqu'à ce que le clavier affiche l'heure et la date)

saisir au clavier un code installateur valide (par défaut, code Maître 001961)

appuyer sur la touche prog

la première ligne de l'afficheur du clavier visualise « Menu Principal » et la deuxième visualise « Progr. Paramètres », pour indiquer qu'il est possible d'afficher ou de modifier les options de l'installation

cette position permet de sélectionner, à travers les touches de navigation, le menu « Gest. Installation » qui correspond au menu usager et le menu « Progr. Paramètres » qui est le menu réservé à l'installateur

appuyer sur la touche de confirmation pour accéder aux sous-menus correspondants

Apprentissage du code dans la centrale
Il est désormais possible de passer à l'apprentissage des codes.

utiliser les touches de navigation (en haut et en bas) pour sélectionner le sous-menu « Sorties radio ». Appuyer sur la touche de confirmation

l'afficheur visualise « Sortie 1 » et en-dessous, le paramètre sur lequel il est possible d'intervenir ; dans ce cas « Description »

utiliser les touches de navigation (à droite et à gauche) pour sélectionner le numéro de la sortie à laquelle associer le code de la sirène choisie pour l'apprentissage

utiliser les touches de navigation (en haut et en bas) pour sélectionner la rubrique « Acquisition ».

Brancher la pile, la led rouge doit clignoter 20/30 secondes.

appuyer sur la touche de confirmation du clavier. L'afficheur visualise « Acq. Sort. Radio : En cours... »

Appuyer et garder le doigt sur le bouton LEARN de la sirène qui se trouve à proximité de la bande de connexion pour les cavaliers de configuration. Garder le doigt sur la touche LEARN jusqu'à ce que le gyrophare de la sirène clignote rapidement puis relâcher la touche.

attendre que le gyrophare ralentisse

au bout d'une quinzaine de secondes environ, l'afficheur visualisera le résultat de l'acquisition

Après avoir terminé les modifications au clavier, ne pas oublier de les transférer sur PC à travers le programme de configuration des centrales d'alarme Comelit.

Quitter le mode programmation

Pour quitter le mode programmation, appuyer sur la touche C de sorte à quitter les menus, à savoir, jusqu'à ce que le clavier affiche l'heure et la date.

Apprentissage du code à partir de SafeManager

Pour la description de l'apprentissage des codes et de la configuration de la sirène via radio à travers SafeManager, consulter la section « Sorties radio / sirènes » du manuel correspondant au programme.

Essais de fonctionnement après l'apprentissage

Après avoir complété l'apprentissage et avant l'installation, vérifier si les sirènes fonctionnent correctement.

Procéder à l'insertion/à la désinsertion en vérifiant les indications sonores/visuelles.

Déclencher une alarme ; vérifier si le piézo et le gyrophare s'enclenchent.

Arrêter l'alarme à travers le clavier en tapant le code pin résident + bouton OFF ou bouton prog.

Installation de l'émetteur-récepteur

Le module émetteur-récepteur peut être monté à l'intérieur du boîtier de la centrale (ses dimensions sont compatibles avec les clips pour les modules d'entrée/de sortie), ou installé à distance, à l'intérieur de son boîtier.

Dans le premier cas, l'installer en insérant le module dans le logement prévu à cet effet à l'intérieur du boîtier de la centrale.

Pour l'installation à distance, ou à l'extérieur du boîtier de la centrale, commander le boîtier doté de toutes les prédispositions nécessaires aux caractéristiques du module d'extension.

Le boîtier présente les ouvertures servant au montage dans des boîtes à encastrer ou destinées au montage en saillie. Sur la face inférieure, une section prédécoupée assure le passage des câbles et dans l'angle supérieur droit, une autre section prédécoupée assure la protection anti-pillage au niveau d'un orifice de fixation.

IMPORTANT : pour garantir la protection anti-pillage, l'orifice associé à la zone prédécoupée avec fonction anti-pillage devra toujours être ancré à la paroi. Si cette section n'est pas ancrée, la protection anti-pillage ne sera pas assurée.

Le module d'extension radio est fixé sur le fond du boîtier par 2 vis autotaraudeuses.

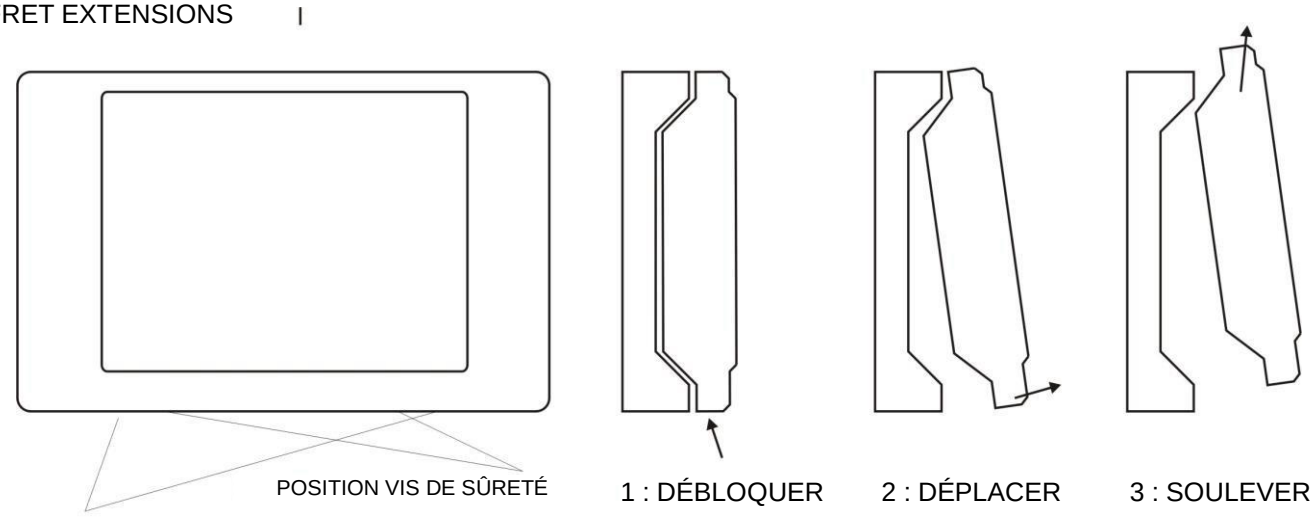
Ouverture du boîtier : le couvercle est fixé sur le fond par trois points sur la partie supérieure et deux clips élastiques sur la partie inférieure. Deux vis de sûreté évitent l'ouverture accidentelle ou involontaire.

Enlever les 2 vis de sûreté présentes sur la face inférieure

appuyer sur les deux languettes élastiques à travers les fentes de la face inférieure à l'aide d'un petit tournevis de sorte à débloquer le couvercle

déplacer le couvercle et le soulever pour le dégager des crochets supérieurs.

COFFRET EXTENSIONS



Préparation du boîtier : après avoir ouvert le boîtier, retirer la carte électronique et préparer le passage des câbles.

Desserrer les vis de fixation de la carte électronique sur le fond et enlever cette dernière. La conserver dans un endroit propre.

Éliminer les sections prédécoupées des orifices de passage du câble qui seront utilisées. En cas de nécessité ou si les câbles ne passent pas dans les orifices prévus, ouvrir d'autres orifices à l'aide d'une perceuse en utilisant un foret approprié au plastique.

Fixation du boîtier : il est désormais possible de passer à la fixation proprement dite

Si le boîtier ne doit pas être installé dans une boîte conçue à cet effet, identifier une position sur laquelle il pourra être fixé et vérifier qu'aucune gaine électrique ou de service (tuyauteries, conduits d'évacuation, etc.) ne passe à proximité des orifices de fixation. Marquer au crayon ou au feutre la position précise des points de fixation en prévoyant l'orifice pour l'option anti-pillage.

Pour la pose murale, utiliser des chevilles à expansion de 5 mm (fournies) puis percer le mur avec un foret approprié et introduire les chevilles dans les orifices.

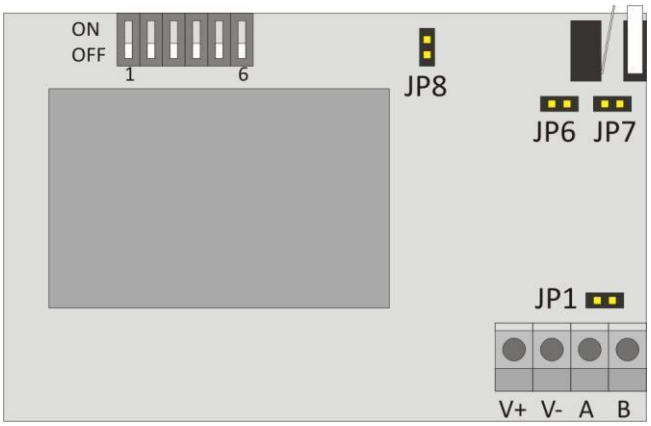
Faire passer les câbles à travers les orifices prévus à cet effet.

Fixer le boîtier et visser à fond les vis dans les chevilles, en ayant soin de ne pas endommager les dispositifs de fixation du boîtier.

IMPORTANT : en phase de remontage de la carte d'extension dans son boîtier, vérifier si la sécurité anti-pillage (tout à gauche en s'aidant des illustrations) reste fermée par le biais de la languette qui part de la zone prémarquée sur le boîtier.

Description des connexions

La figure illustre la carte du module émetteur-récepteur :



La connexion des modules montés dans le boîtier de la centrale et des modules montés à l'extérieur passe toujours par un port RS485. La description des connexions au bornier du module se trouve dans le tableau.

Description des bornes du module émetteur-récepteur		
Broche	Nom	Fonction
1	V+	Entrée positive d'alimentation
2	V-	Entrée négative d'alimentation
3	A	Bus données RS485 – A – relier à la borne correspondante sur la centrale
4	B	Bus données RS485 – B – relier à la borne correspondante sur la centrale

Réglage et signification des cavaliers du module émetteur-récepteur	
Nom	Fonction si fermé
JP1	Si fermé, il active la résistance de terminaison bus 485
JP3	Réservé
JP4	Réservé
JP6	Si fermé, il exclut la sécurité anti-pillage (antivol)
JP7	Si fermé, il exclut la sécurité anti-ouverture
JP8	Réservé

Réglage adresse physique du module				
Numéro module	DIP1	DIP2	DIP3	DIP4
1	OFF	OFF	OFF	OFF
2	ON	OFF	OFF	OFF
3	OFF	ON	OFF	OFF

Sélection baud rate		
Baud rate	DIP5	DIP6
9600	OFF	OFF
38400	ON	OFF
57600	OFF	ON
115200	ON	ON

Terminaison du bus RS485

Pour assurer le fonctionnement correct de la ligne RS485, valider, si nécessaire, la résistance de terminaison de la ligne RS485 présente sur le module.
Il ne peut y avoir que deux terminaisons validées sur une installation et elles correspondent aux modules qui se trouvent aux deux extrémités plus éloignées du câblage, en fonction de la topologie de l'installation.
Pour une approche plus générale sur la connexion de la ligne RS485, faire référence au manuel d'installation de la centrale.

Installation des sirènes

Un émetteur-récepteur peut piloter jusqu'à 8 sirènes. Il est recommandé d'installer les unités sur une surface plane et dans une position bien visible.

- **Pour installer la sirène sur chacune des positions possibles :**

1. Choisir attentivement la position sur laquelle chaque sirène sera installée : s'assurer que le point choisi pour l'installation reçoit les ondes radio de l'émetteur-récepteur.
   Installer les sirènes de sorte qu'elles soient inaccessibles aux passants mais dans le rayon d'action de l'émetteur-récepteur d'ensemble.
2. Enlever les deux vis TC qui retiennent le couvercle de la sirène.

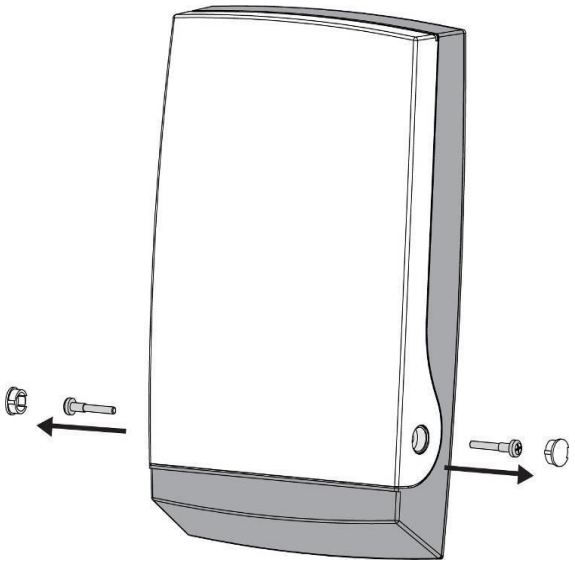


Figure 7 : Unité sirène

3. Enlever le couvercle de la sirène.
4. Installer l'unité sur la surface de montage et marquer les points pour les orifices des quatre vis.

5. Utiliser un foret de 8 mm pour percer les orifices.

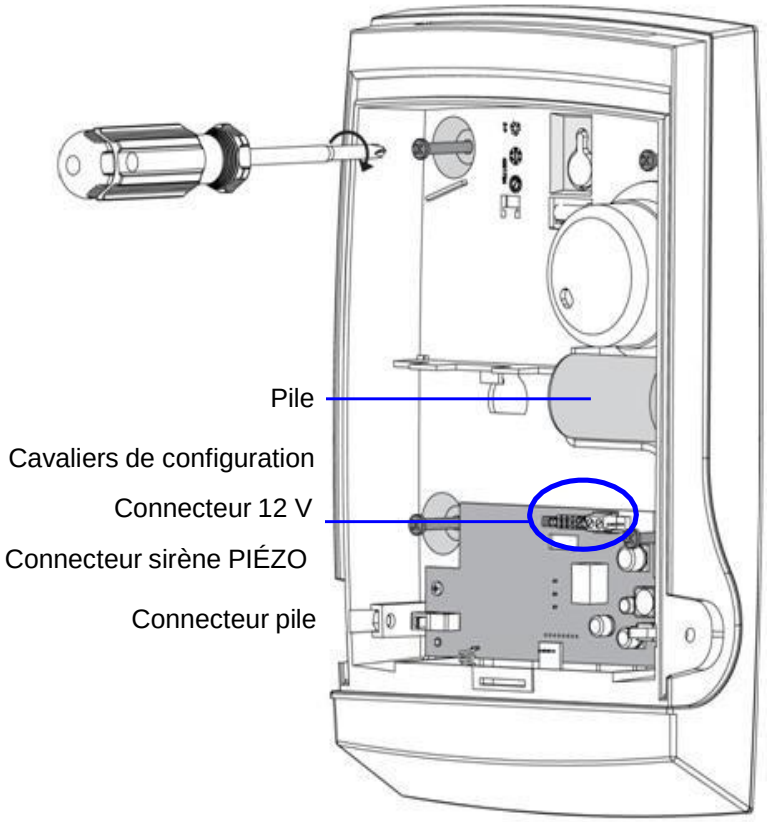


Figure 4 : Unité sirène ouverte

6. Fixer l'unité sur la surface de montage.
7. S'assurer que la sirène piézo est reliée au connecteur **Piézo** (illustré ci-dessous).

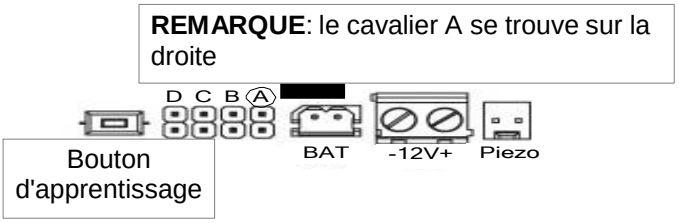


Figure 5 : Connecteurs de la sirène

8. Insérer la pile dans la borne correspondante et la relier au connecteur **BAT** (illustré ci-dessus).

⚠ **Remarque : Seul le personnel de l'assistance est autorisé à installer/remplacer la pile.**

La sirène émettra un seul signal sonore puis la led d'alimentation clignotera 30 secondes. Attendre que la led cesse de clignoter avant de procéder à l'activation ou à l'apprentissage.

Indication de l'état de pile à plat

La pile est testée toutes les 4 heures et après l'allumage.
Lorsque la pile est sur le point d'être épuisée, d'autres bips s'ajoutent aux bips d'insertion/de désinsertion pour indiquer cette condition. Lorsque la sirène est insérée, il y a émission de 3 bips suivis d'une brève pause puis de 3 autres bips au lieu des 2 bips habituels ; lorsque la sirène est désinsérée, il y a émission de 3 bips au lieu d'un seul.
Ces signalisations sonores et visuelles de (état) pile à plat seront actives (ON) indépendamment de l'état des cavaliers de mode B et C et/ou de la configuration de la centrale.
Toute anomalie provenant de la pile ou de la sirène s'affiche sur le clavier.

Remplacement de la pile de la sirène

Pour remplacer la pile de la sirène :

Enlever les deux vis TC comme le montre la Figure page 8.

Débrancher la sirène et remplacer la pile par une neuve.

Vérifier si la signalisation de pile à plat a été acquittée et rebrancher la sirène.

⚠ **Remarque : Seul le personnel de l'assistance est autorisé à installer/remplacer la pile.**

La sirène émettra un seul signal sonore puis la led d'alimentation clignotera 30 secondes. Attendre que la led cesse de clignoter avant de procéder à l'activation ou à l'apprentissage.

Effacement de la mémoire de la sirène

S'il s'avère nécessaire de remplacer l'émetteur-récepteur, il faudra effacer la mémoire des sirènes.
Pour effacer la mémoire des sirènes, procéder de la façon suivante :
Débrancher les sirènes.
Appuyer sur le bouton d'apprentissage (Learn) et mettre la sirène en marche.
Garder le doigt sur le bouton jusqu'à ce que la led d'alimentation clignote rapidement 3 fois.
Relâcher le bouton d'apprentissage (Learn).
La mémoire a été effacée.

Caractéristiques techniques de l'unité sirène

Spécification Sirène (unité extérieure)	Valeur
Niveau de pression acoustique	Plus de 102 dB
Tonalité sirène	Yelp
Champ de fréquence	2700 ± 500 Hz
Clignotant	Puissance led (90 Lumen)
Tension d'alimentation	9V÷15Vcc ou pile 3,6V /14Ah au lithium ou les deux
Consommation **Veille :**	110uA ±10uA - fonctionnement sur pile 20mA±2mA - fonctionnement 12 Vcc Moyenne : 950mA - fonctionnement sur pile Maxi : 1,8 A maxi - fonctionnement sur pile Moyenne : 200mA - fonctionnement 12 Vcc Maxi : 1,2 A maxi - fonctionnement 12 Vcc
Limite courant d'alimentation	Jusqu'à 1,8 A.
Puissance maximale	Moyenne :4 W, Maxi :17 W
Durée d'activation sirène	2 min/15 min (en fonction de l'état du cavalier D)
Niveau pile à plat	2,8 V
Indication de l'état de pile à plat	Clignotement de la led à l'insertion/désinsertion (en fonction de l'état du cavalier B et C)
Indication insertion/désinsertion	Nbre de clignotements led : Insertion 1 Désinsertion 3 Nbre de clignotements led avec signaux sonores : Insertion 1 Désinsertion 3 (en fonction de l'état du cavalier B et C)
Supervision	Signal de synchr. à la minute
Interrupteur Tamper	Normalement fermé. Après la mise en marche, le tamper s'enclenche seulement après la deuxième ouverture, puis il enclenche la piézo pendant 2 minutes ou jusqu'au réarmement à travers le panneau de contrôle.
Durée de la pile	> 4 ans (deux minutes de fonctionnement de la piézo par mois)
Matériau	Boîtier extérieur : P.C. (épaisseur 3 mm).
Dimensions de l'unité	L=310mm x l= 205mm x H= 75mm
Poids (sans pile)	1,2 kg
Température de fonctionnement :	-30 °C ~ +70 °C
Indice de protection IP	IP 43 Plastique PC avec protection UV Carte de circuit avec revêtement isolant

Art. 30007012C

DESCRIPTION

Description générale

Le système sirène sans fil comprend les modules émetteur-récepteur et les dispositifs de signalisation sonore des alarmes. Les modules émetteur-récepteur, reliés au bus de communication du système d'alarme, envoient les commandes d'activation de la/des sirène/s à travers un émetteur-récepteur sans fil.

L'émetteur-récepteur peut servir jusqu'à 8 sirènes ; les sirènes sont synchronisées et complètement contrôlées par l'émetteur-récepteur.

L'unité sirène peut être alimentée à travers une pile au lithium 3,6V/14Ah ou à travers une alimentation extérieure de 12V/0,8A ou à travers les deux.

Description du module émetteur-récepteur

Le module émetteur-récepteur fonctionne selon une seule modalité :

Modalité BUS : relié au bus du système Safe, il communique avec la centrale d'alarme à travers cette connexion.

Un seul émetteur-récepteur peut contrôler jusqu'à 8 sirènes.

Chaque sirène peut recevoir deux types de commandes. La première servant à activer/désactiver la sirène, la deuxième pour produire un signal sonore (bip) lorsque le système d'alarme est enclenché ou désenclenché.

L'émetteur-récepteur présente deux interrupteurs de sécurité pouvant être exclus via cavalier, anti-pillage et anti-ouverture, pour l'installation facultative dans un logement séparé.

L'émetteur-récepteur comprend un cavalier d'insertion de la terminaison du bus de communication.

L'émetteur-récepteur comprend 6 commutateurs de sélection de l'adresse sur le bus et de la vitesse de communication.

Chaque émetteur-récepteur est activé et contrôlé par la centrale d'alarme qui recevra des évènements comme tamper (vandalisme), jamming, absence de communication, niveau de tension anormal et panne.

Description de l'unité sirène

- Alimentée par une pile au lithium non rechargeable de 3,6V/14Ah ou par courant continu à 12V ou par les deux sources, situation selon laquelle la pile fera office d'alimentation de secours.
- Le signal d'alarme déclenchera la sirène piézo et allumera la led.
- L'utilisateur peut réarmer l'alarme à l'aide du clavier du panneau de commande au cas où elle ne le serait pas une fois le temps imparti écoulé, en fonction du réglage du Dip 4 (voir tableau 3) et/ou en fonction de la configuration de la centrale.
- Indication d'insertion/de désinsertion à travers des signaux sonores/lumineux configuration de centrale et/ou sélection via Dip 2-3 (voir tableau 3).
- Test de la pile toutes les 4 heures.
- Indication de (état) pile à plat à travers des signaux sonores/lumineux (sélection via Dip) - voir tableau 3.
- Protection antivandalisme (anti-ouverture et antivol).
- Signal transmis à l'émetteur-récepteur : Supervision toutes les 2 minutes, confirmation, vandalisme et état pile.

Unité sirène

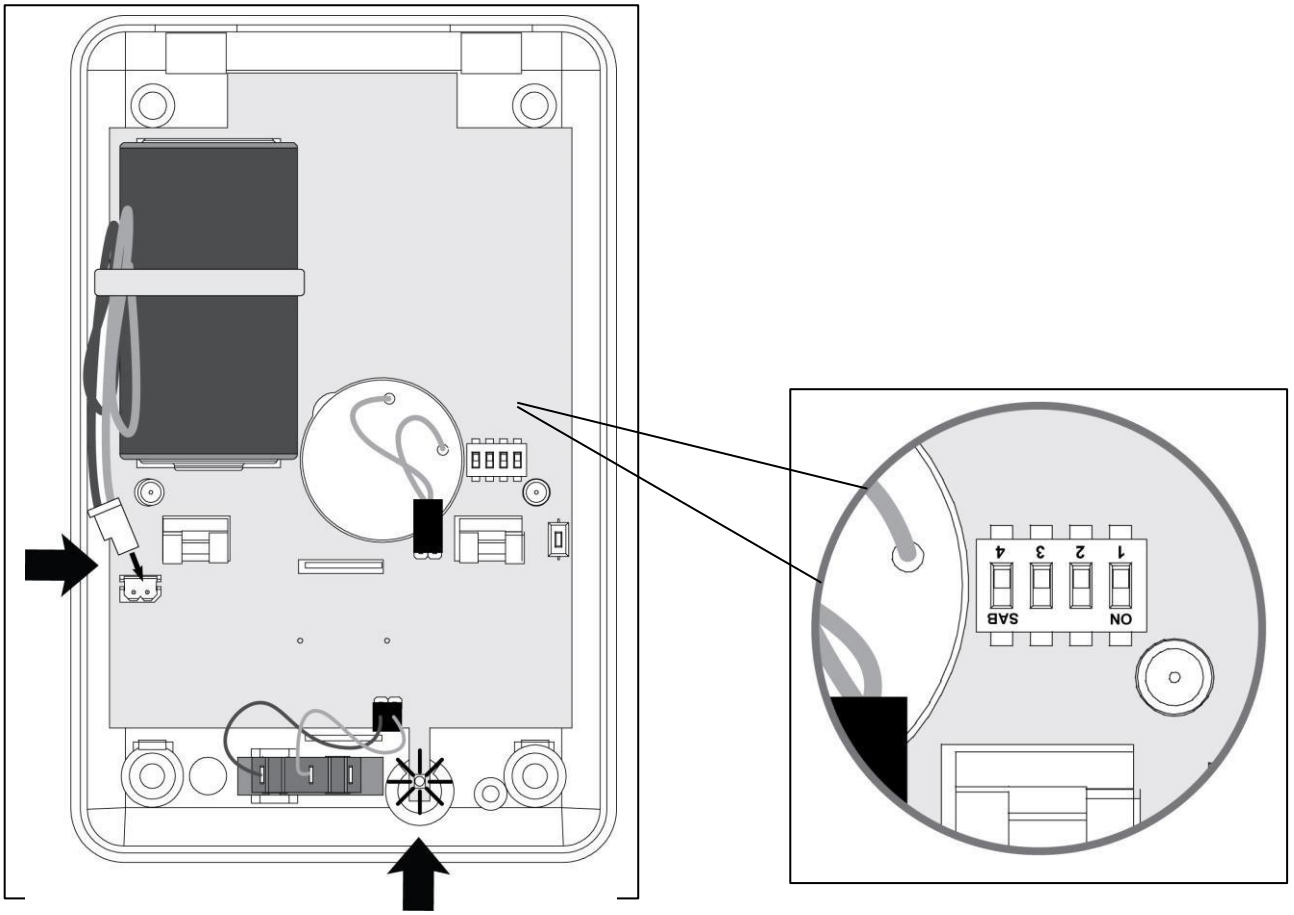


Figure 4 : Schéma de la sirène

Réglage des cavaliers de la sirène		
Dip-switch n°	Fonctionne si = OFF	Fonctionne si = **ON**
1	Non utilisé	Non utilisé
2	AUCUN clignotement à l'insertion/désinsertion	Clignotement à l'insertion/désinsertion Insertion : 2 clignotements (pile à plat 3+3 clignotements) Désinsertion : 1 clignotement (pile à plat 2 clignotements)
3	AUCUN signal sonore (bip) à l'insertion/désinsertion	Signal sonore (bip) à l'insertion/désinsertion Insertion : 2 signaux sonores (pile à plat 3+3 bips) Désinsertion : 1 signal sonore (pile à plat 2 bips)
4	Time out 2 min	Time out 15 min

Tableau 3 : Réglage des dip-switch

Réglage de la sirène à travers SafeManager

Attention : les réglages de la sirène à travers SafeManager écrasent les réglages des cavaliers.

Validation led

Validation clignotement led pour insertion/désinsertion installation :

Clignotement à l'insertion/désinsertion
Insertion : 2 clignotements
(pile à plat 3+3 clignotements)

Désinsertion : 1 clignotement
(pile à plat 2 clignotements)

Validation signal sonore pour insertion/désinsertion installation :

Signal sonore (bip) à l'insertion/désinsertion
Insertion : 2 signaux sonores
(pile à plat 3+3 bips)
Désinsertion : 1 signal sonore
(pile à plat 2 bips)

Time Out Signal d'alarme :

1-2-10-15 minutes.

4 niveaux sonores.

Time out clignotement leds correspondant au time out signal sonore.

Apprentissage des sirènes

Procéder à l'apprentissage entre l'émetteur-récepteur et les unités sirène avant d'installer ces dernières.

Ne jamais installer la sirène à moins de 2 mètres de l'émetteur-récepteur.

Il est conseillé d'installer l'émetteur-récepteur à plus de 2 mètres du récepteur FW (selon le modèle).

Un seul émetteur permet d'activer jusqu'à 8 sirènes.

Apprentissage à partir du clavier

Pour faire l'apprentissage d'un ou de plusieurs codes sirène, accéder à la programmation en qualité d'usager, valider le code installateur, quitter la programmation comme usager et accéder à la programmation en qualité d'installateur : seule cette procédure permet de faire l'apprentissage des codes.

Entrer en mode programmation comme usager

Pour entrer en mode programmation comme usager, procéder de la façon suivante :

saisir au clavier un code usager valide (par défaut : 111111 pour « VEDO », par défaut : 000000 pour Easy Safe Tout Radio et Vedo Tout Radio)

la première ligne de l'afficheur du clavier visualise « Gest. Installation », pour indiquer qu'il est possible d'afficher ou de modifier les options de l'installation

Validation du code installateur pour VEDO
Le code installateur doit être autorisé par l'usager à partir de la procédure suivante :

utiliser les touches de navigation en haut et en bas pour sélectionner le menu « COMMANDES » sur la deuxième ligne de l'afficheur puis appuyer sur la touche de confirmation ; la première ligne de l'afficheur visualise « ENGENDRE COMMANDE »

utiliser les touches de navigation en haut et en bas pour sélectionner l'option « AUTOR.INSTALL? » sur la deuxième ligne puis appuyer sur la touche de confirmation ; l'afficheur visualise « COMMANDE EXÉCUTÉE »

appuyer sur la touche C de sorte à quitter les menus (à savoir, jusqu'à ce que le clavier affiche l'heure et la date)

saisir au clavier un code installateur valide (par défaut, code Maître 001961)

appuyer sur la touche prog

la première ligne de l'afficheur du clavier visualise « Menu Principal » et la deuxième visualise « Progr. Paramètres », pour indiquer qu'il est possible d'afficher ou de modifier les options de l'installation

cette position permet de sélectionner, à travers les touches de navigation, le menu « Gest. Installation » qui correspond au menu usager et le menu « Progr. Paramètres » qui est le menu réservé à l'installateur

appuyer sur la touche de confirmation pour accéder aux sous-menus correspondants

Apprentissage du code dans la centrale
Il est désormais possible de passer à l'apprentissage des codes.

utiliser les touches de navigation (en haut et en bas) pour sélectionner le sous-menu « Sorties radio ». Appuyer sur la touche de confirmation

l'afficheur visualise « Sortie 1 – 2 – 3 etc. » et en-dessous, le paramètre sur lequel il est possible d'intervenir ; dans ce cas « Description »

utiliser les touches de navigation (à droite et à gauche) pour sélectionner le numéro de la sortie à laquelle associer le code de la sirène choisie pour l'apprentissage

utiliser les touches de navigation (en haut et en bas) pour sélectionner la rubrique « Acquisition ».

Brancher la pile, la led rouge doit clignoter 20/30 secondes.

appuyer sur la touche de confirmation du clavier. L'afficheur visualise « Acq. Sort. Radio : En cours... »

Appuyer et garder le doigt sur le bouton LEARN de la sirène qui se trouve à proximité de la bande de connexion pour les cavaliers de configuration. Garder le doigt sur la touche LEARN jusqu'à ce que le gyrophare de la sirène clignote rapidement puis relâcher la touche.

attendre que le gyrophare ralentisse

au bout d'une quinzaine de secondes environ, l'afficheur visualisera le résultat de l'acquisition

Après avoir terminé les modifications au clavier, ne pas oublier de les transférer sur PC à travers le programme de configuration des centrales d'alarme Comelit.

Quitter le mode programmation
Pour quitter le mode programmation, appuyer sur la touche C de sorte à quitter les menus, à savoir, jusqu'à ce que le clavier affiche l'heure et la date.

Apprentissage du code à partir de SafeManager

Pour la description de l'apprentissage des codes et de la configuration de la sirène via radio à travers SafeManager, consulter la section « Sorties radio / sirènes » du manuel correspondant au programme.

Essais de fonctionnement après l'apprentissage

Après avoir complété l'apprentissage et avant l'installation, vérifier si les sirènes fonctionnent correctement.

- Procéder à l'insertion/à la désinsertion en vérifiant les indications sonores/visuelles.
- Déclencher une alarme ; vérifier si le piézo et le gyrophare s'enclenchent.
- Interrompre l'alarme à travers le clavier en tapant le code pin résident + bouton OFF ou bouton prog.

Installation de l'émetteur-récepteur

Le module émetteur-récepteur peut être monté à l'intérieur du boîtier de la centrale (ses dimensions sont compatibles avec les clips pour les modules d'entrée/de sortie), ou installé à distance, à l'intérieur de son boîtier.

Dans le premier cas, l'installer en insérant le module dans le logement prévu à cet effet à l'intérieur du boîtier de la centrale.

Pour l'installation à distance, ou à l'extérieur du boîtier de la centrale, commander le boîtier doté de toutes les prédispositions nécessaires aux caractéristiques du module d'extension.

Le boîtier présente les ouvertures servant au montage dans des boîtes à encastrer ou destinées au montage en saillie. Sur la face inférieure, une section prédécoupée assure le passage des câbles et dans l'angle supérieur droit, une autre section prédécoupée assure la protection anti-pillage au niveau d'un orifice de fixation.

IMPORTANT : pour garantir la protection anti-pillage, l'orifice associé à la zone prédécoupée avec fonction anti-pillage devra toujours être ancré à la paroi. Si cette section n'est pas ancrée, la protection anti-pillage ne sera pas assurée.

Le module d'extension radio est fixé sur le fond du boîtier par 2 vis autotaraudeuses.

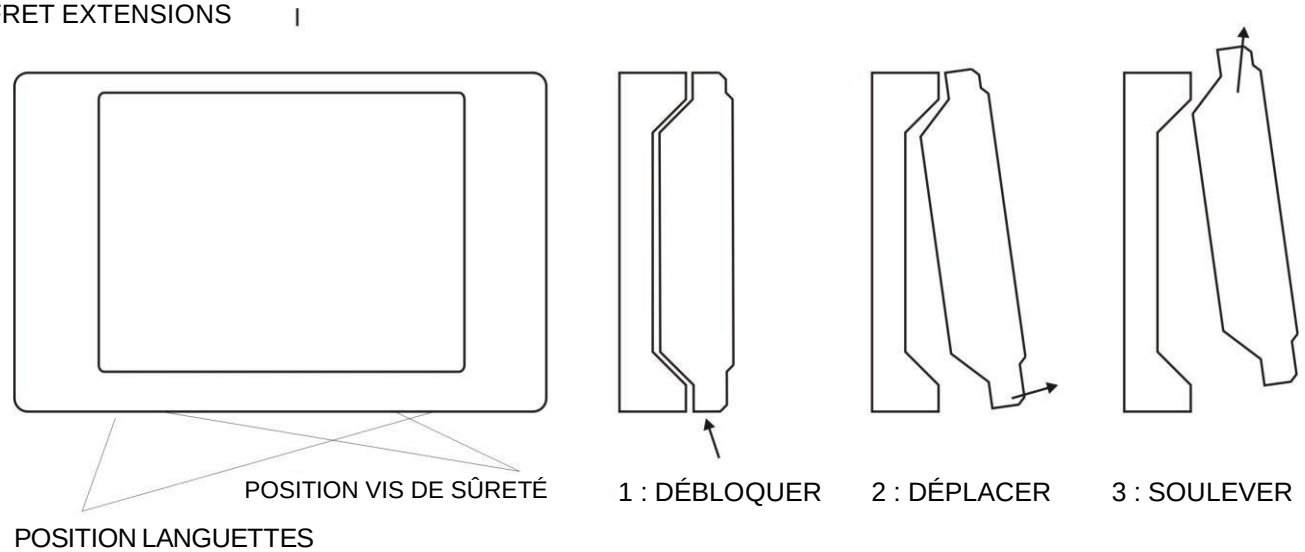
Ouverture du boîtier : le couvercle est fixé sur le fond par trois points sur la partie supérieure et deux clips élastiques sur la partie inférieure. Deux vis de sûreté évitent l'ouverture accidentelle ou involontaire.

Enlever les 2 vis de sûreté présentes sur la face inférieure

appuyer sur les deux languettes élastiques à travers les fentes de la face inférieure à l'aide d'un petit tournevis de sorte à débloquer le couvercle

déplacer le couvercle et le soulever pour le dégager des crochets supérieurs.

COFFRET EXTENSIONS



Préparation du boîtier : après avoir ouvert le boîtier, retirer la carte électronique et préparer le passage des câbles.

Desserrer les vis de fixation de la carte électronique sur le fond et enlever cette dernière. La conserver dans un endroit propre.

Éliminer les sections prédécoupées des orifices de passage du câble qui seront utilisées. En cas de nécessité ou si les câbles ne passent pas dans les orifices prévus, ouvrir d'autres orifices à l'aide d'une perceuse en utilisant un foret approprié au plastique.

Fixation du boîtier : il est désormais possible de passer à la fixation proprement dite

Si le boîtier ne doit pas être installé dans une boîte conçue à cet effet, identifier une position sur laquelle il pourra être fixé et vérifier qu'aucune gaine électrique ou de service (tuyauteries, conduits d'évacuation, etc.) ne passe à proximité des orifices de fixation. Marquer au crayon ou au feutre la position précise des points de fixation en prévoyant l'orifice pour l'option anti-pillage.

Pour la pose murale, utiliser des chevilles à expansion de 5 mm (fournies) puis percer le mur avec un foret approprié et introduire les chevilles dans les orifices.

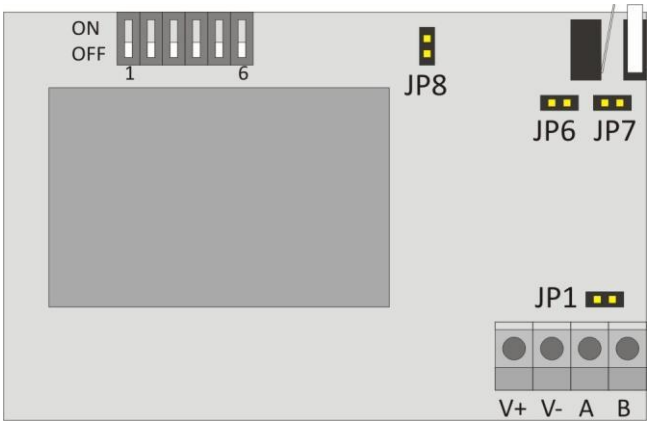
Faire passer les câbles à travers les orifices prévus à cet effet.

Fixer le boîtier et visser à fond les vis dans les chevilles, en ayant soin de ne pas endommager les dispositifs de fixation du boîtier.

IMPORTANT : en phase de remontage de la carte d'extension dans son boîtier, vérifier si la sécurité anti-pillage (tout à gauche en s'aidant des illustrations) reste fermée par le biais de la languette qui part de la zone prémarquée sur le boîtier.

Description des connexions

La figure illustre la carte du module émetteur-récepteur :



La connexion des modules montés dans le boîtier de la centrale et des modules montés à l'extérieur passe toujours par un port RS485. La description des connexions au bornier du module se trouve dans le tableau.

Description des bornes du module émetteur-récepteur		
Broche	Nom	Fonction
1	V+	Entrée positive d'alimentation
2	V-	Entrée négative d'alimentation
3	A	Bus données RS485 – A – relier à la borne correspondante sur la centrale
4	B	Bus données RS485 – B – relier à la borne correspondante sur la centrale

Réglage et signification des cavaliers du module émetteur-récepteur	
Nom	Fonction si fermé
JP1	Si fermé, il active la résistance de terminaison bus 485
JP3	Réservé
JP4	Réservé
JP6	Si fermé, il exclut la sécurité anti-pillage (antivol)
JP7	Si fermé, il exclut la sécurité anti-ouverture
JP8	Réservé

Réglage adresse physique du module				
Numéro module	DIP1	DIP2	DIP3	DIP4
1	OFF	OFF	OFF	OFF
2	ON	OFF	OFF	OFF
3	OFF	ON	OFF	OFF

Sélection baud rate		
Baud rate	DIP5	DIP6
9600	OFF	OFF
38400	ON	OFF
57600	OFF	ON
115200	ON	ON

Terminaison du bus RS485

Pour assurer le fonctionnement correct de la ligne RS485, valider, si nécessaire, la résistance de terminaison de la ligne RS485 présente sur le module.
Il ne peut y avoir que deux terminaisons validées sur une installation et elles correspondent aux modules qui se trouvent aux deux extrémités les plus éloignées du câblage, en fonction de la topologie de l'installation.
Pour une approche plus générale sur la connexion de la ligne RS485, faire référence au manuel d'installation de la centrale.

Installation des sirènes

Un émetteur-récepteur peut piloter jusqu'à 8 sirènes. Il est recommandé d'installer les unités sur une surface plane et dans une position bien visible.

Installation de la sirène sur n'importe quelle position :

9. Choisir attentivement la position sur laquelle chaque sirène sera installée : s'assurer que le point choisi pour l'installation reçoit les ondes radio de l'émetteur-récepteur.
   Installer les sirènes de sorte qu'elles soient inaccessibles aux passants mais dans le rayon d'action de l'émetteur-récepteur d'ensemble.
10. Enlever le couvercle de la led à l'aide d'un outil.

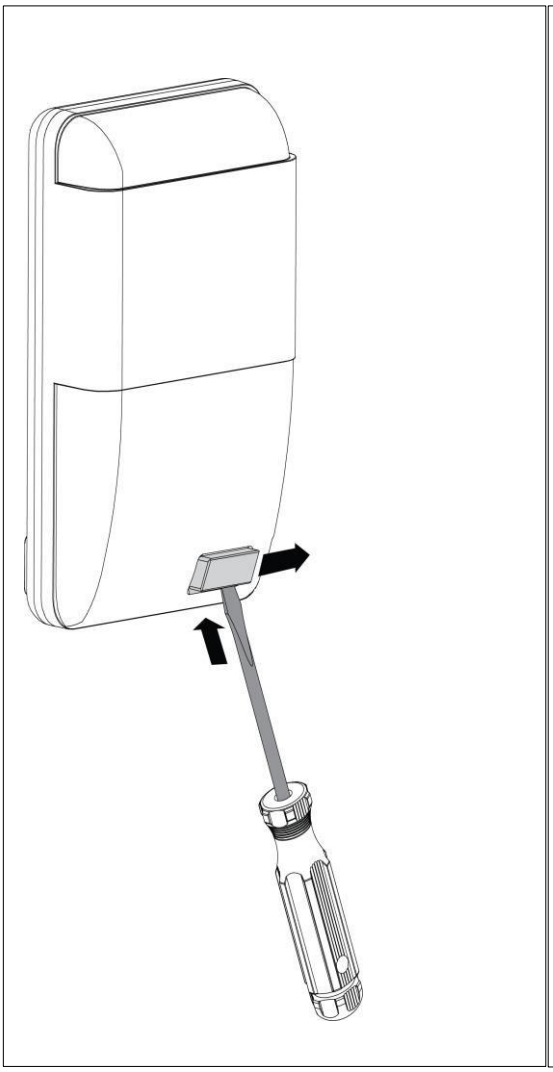


Figure 7a : Démontage du couvercle de la led

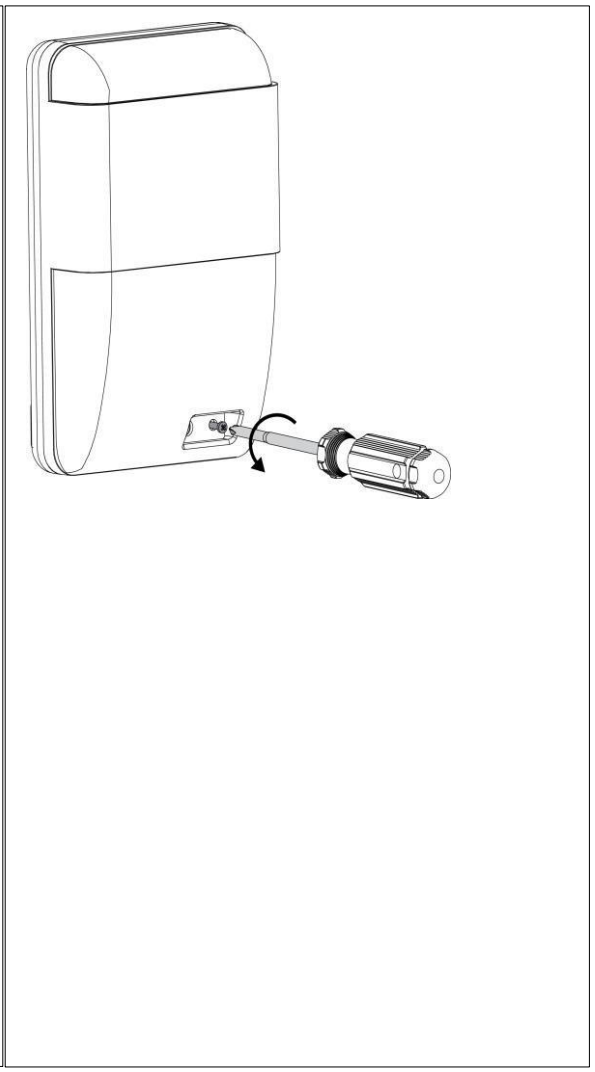


Figure 7b : Desserrer la vis

11. Desserrer la vis.
12. Installer l'unité sur la surface de montage et marquer les points pour les orifices des quatre vis.

13. Utiliser un foret de 6 mm pour percer les orifices.

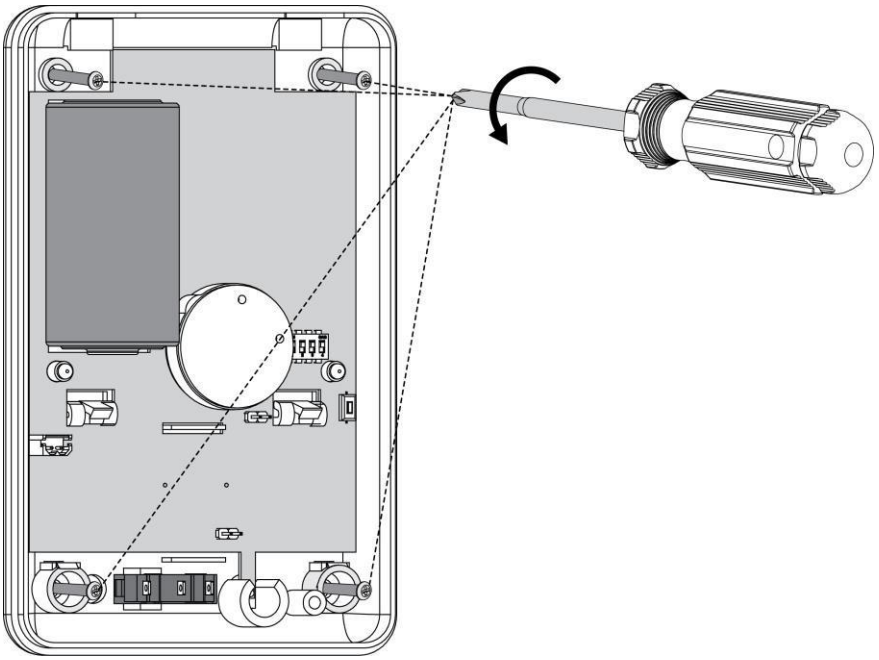


Figure 4 : Installation de la sirène

14. Fixer l'unité sur la surface de montage.
15. S'assurer que la sirène piézo est reliée au connecteur **Piézo** (illustré ci-dessous).

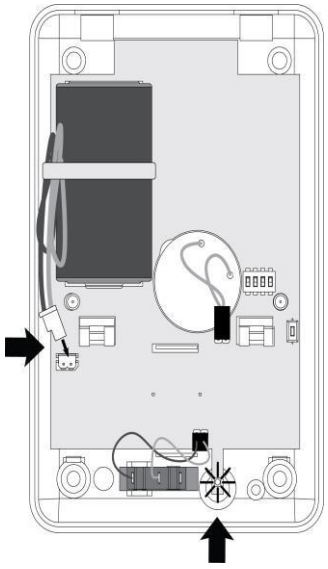


Figure 5 : Connexion de la pile

16. Insérer la pile dans la borne correspondante et la relier au connecteur **BAT** (illustré ci-dessus).

⚠ Remarque: Seul le personnel de l'assistance est autorisé à installer/remplacer la pile.
La sirène émettra un seul signal sonore puis la led d'alimentation clignotera 30 secondes. Attendre que la led cesse de clignoter avant de procéder à l'activation ou à l'apprentissage.

MAINTENANCE

Indication de l'état de pile à plat

La pile est testée toutes les 4 heures et après l'allumage.
Lorsque la pile est sur le point d'être épuisée, d'autres bips s'ajoutent aux bips d'insertion/de désinsertion pour indiquer cette condition. Lorsque la sirène est insérée, il y a émission de 3 bips suivis d'une brève pause puis de 3 autres bips au lieu des 2 bips habituels ; lorsque la sirène est désinsérée, il y a émission de 3 bips au lieu d'un seul.

Les signalisations sonores et visuelles de (état) pile à plat seront actives (ON) indépendamment de l'état des dip-switch 2 et 3 et/ou de la configuration de la centrale.
Toute anomalie provenant de la pile ou de la sirène s'affiche sur le clavier.

Remplacement de la pile de la sirène

Pour remplacer la pile de la sirène :

Ouvrir la sirène comme le montre la Figure 7.

Débrancher la pile et la remplacer par une neuve.

Vérifier si la signalisation de pile à plat a été acquittée.

⚠ **Remarque: Seul le personnel de l'assistance est autorisé à installer/remplacer la pile.**

La sirène émettra un seul signal sonore puis la led d'alimentation clignotera 30 secondes. Attendre que la led cesse de clignoter avant de procéder à l'activation ou à l'apprentissage.

Effacement de la mémoire de la sirène

S'il s'avère nécessaire de remplacer l'émetteur-récepteur, il faudra effacer la mémoire de la sirène.
Pour effacer la mémoire de la sirène, procéder de la façon suivante :

- Débrancher la sirène.
- Appuyer sur le bouton d'apprentissage (Learn) tout en rebranchant la sirène.
- Garder le doigt sur le bouton jusqu'à ce que la led d'alimentation clignote rapidement 3 fois.
- Relâcher le bouton d'apprentissage (Learn).
- La mémoire a été effacée.

Caractéristiques techniques de l'unité sirène

Spécification Sirène FW (unité extérieure)	Valeur
Niveau de pression acoustique	Plus de 100 dB
Tonalité sirène	Yelp
Champ de fréquence	2700 ± 500 Hz
Clignotant	LED
Tension d'alimentation	Aucune
Consommation	**Veille :** 110uA ±10uA - fonctionnement sur pile **Alarme :** Moyenne : 400mA - fonctionnement sur pile Maxi : 600mA maxi - fonctionnement sur pile
Limite courant d'alimentation	Jusqu'à 1 A.
Puissance maximale	Moyenne : 3 W
Durée d'activation sirène	2 min/15 min (en fonction de l'état du dip-switch n° 4)
Niveau pile à plat	2,8 V
Indication de l'état de pile à plat	Clignotement de la led à l'insertion/désinsertion (en fonction de l'état du dip-switch 2 et 3)
Indication insertion/désinsertion	Nbre de clignotements led : Insertion 1 Désinsertion 3 Nbre de clignotements led avec signaux sonores : Insertion 1 Désinsertion 3 (en fonction de l'état du dip-switch 2 et 3)
Supervision	Signal de synchr. à la minute
Interrupteur Tamper	Normalement fermé. Après la mise en marche, le tamper s'enclenche seulement après la deuxième ouverture, puis il enclenche la piézo pendant 2 minutes ou jusqu'au réarmement à travers le panneau de contrôle.
Durée de la pile	> 4 ans (deux minutes de fonctionnement de la piézo par mois)
Matériau	Boîtier extérieur : ABS. (épaisseur 2 mm).
Dimensions de l'unité	L=155mm x l= 100mm x H= 48mm
Poids (sans pile)	1,2 kg
Température de fonctionnement :	-10 °C ~ +50 °C
Indice de protection IP	Unité d'intérieur

BOUTON PANIQUE RADIO, SÉRIE C

ART. 30009002C

CARACTÉRISTIQUES DE L'ARTICLE

Le BOUTON PANIQUE est un émetteur de poignet imperméable conçu pour la signalisation manuelle d'urgence et d'autres applications nécessitant de toujours avoir le dispositif d'alarme à portée de main.
L'émetteur est imperméable aux éclaboussures et peut être porté dans des milieux humides tels que les usines, les hôpitaux, les jardins, les piscines ou en cas de pluie. Sa ligne à la fois ergonomique et élégante permet de le porter comme une montre.
Pour assurer son fonctionnement en mode continu, un signal est envoyé au récepteur dès que la pile est à plat.
Le BOUTON PANIQUE est compatible avec les centrales VEDO Full Radio COMELIT. Le dispositif supporte plusieurs bandes de fréquence, conformément aux normes internationales et son utilisation est approuvée dans la plupart des pays.

- Se porte tout simplement comme un bracelet montre.
- Intervalle de transmission excellent.
- Design à structure imperméable et simplicité d'emploi.
- Pile non remplaçable.
- Message de pile en cours d'épuisement.
- Supporte plusieurs fréquences en option, conformément aux normes internationales.
- Compatible avec tous les récepteurs et les centrales sans fil.

Le BOUTON PANIQUE est alimenté par une pile au lithium longue durée CR2016.

Chaque BOUTON PANIQUE possède son propre code ID univoque (24 bits).

Procédure d'apprentissage

Faire référence aux instructions pour l'installation du récepteur et suivre la procédure « d'apprentissage » du code ID de la télécommande.
Procéder à la transmission en appuyant au moins 5 secondes sur l'interrupteur puis en le relâchant pour que le récepteur de la centrale d'alarme mémorise le code.

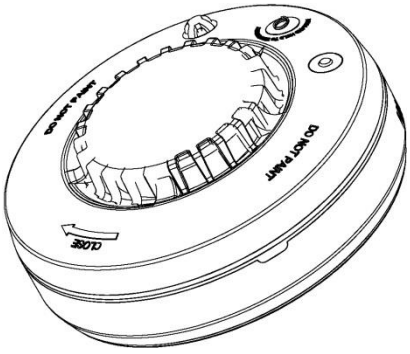
S'assurer que le récepteur (la centrale d'alarme) est en modalité d'apprentissage, conformément au manuel correspondant.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Protocole des données	Protocole COMELIT
Bande de fréquence	868,35 MHz / 916,5 MHz
Identification	Code ID série exclusif - 24 bits
Tension d'exercice	3,0 Vcc
Indication LED	Durant la transmission
Transmission signal pile en phase d'épuisement pour	niveau VBAT < 2,4 V
Type de pile	CR2016 (soudée)
Capacité pile	210 mAh
Absorption de courant	< 1μA (en état de veille)
	< 25 + 3 mA

Art. 30009001C

Détecteur de fumée et de chaleur sans fil



INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

CE

INTRODUCTION

Le modèle 30009001C Il s'agit d'un transmetteur DÉTECTEUR DE FUMÉE avancé et entièrement supervisé.

- Détecteur de fumée et de chaleur photoélectrique.
- Système de sécurité sans fil de pointe.
- Technologie à courant faible.
- Alimenté par une batterie au lithium de 3 Volt.
- Durée de vie de la batterie : au moins 3 ans.
- Bande de fréquence : 868MHz.
- Transmission de la supervision.
- Transmission du signal de l'état de la batterie.
- Protection anti-sabotage.
- Numéro ID unique.

Les récepteur sont conçus pour « apprendre » l'ID spécifique des détecteurs 30009001Cet ne répondre qu'à eux. L'alarme et les autres données sont transmises au tableau de commande afin d'indiquer les événements spécifiques.

Une transmission d'essai périodique est effectuée automatiquement toutes les 7min pour la supervision.

Le récepteur est informé que le détecteur 30009001Cprend une part active dans le système de sécurité sans fil.

Fumée - Compensation du tirage

Le détecteur compense automatiquement les changements à long terme provoqués par l'environnement, afin de maintenir une sensibilité à la fumée constante. Lorsque la compensation du tirage atteint sa limite supérieure ou inférieure de réglage, le détecteur sera mis en état de panne.

Alarme chaleur

Le détecteur de chaleur sera mis en état d'alarme lorsque le niveau du signal de chaleur dépassera le seuil d'alarme de chaleur (135°F/57°C) ; il sera automatiquement rétabli lorsque le niveau du signal de chaleur reviendra sous le seuil d'alarme de chaleur (rétablir).

Anti-sabotage

Si le détecteur est séparé de sa plaque de support, la transmission « anti-sabotage » sera activée. L'état anti-sabotage est remis à zéro lorsque le détecteur est remonté sur la plaque.

AVERTISSEMENT : Ce détecteur de fumée est conçu pour être utilisé uniquement dans une unité résidentielle, ce qui entend qu'il doit être utilisé dans une maison ou un appartement seul. Les détecteurs de fumée situés dans des zones communes à l'extérieur de l'unité résidentielle individuelle, comme les porches ou les couloirs, pourraient ne pas avertir rapidement les habitants.

AVERTISSEMENT : Si ce détecteur est utilisé comme une unité indépendante, il n'avertira pas les personnes atteintes de problèmes

d'audition.

OÙ INSTALLER LES DÉTECTEURS DE FUMÉE

Les détecteurs de fumée doivent être installés conformément à la norme NFPA 74. Pour couvrir entièrement les unités résidentielles, les détecteurs de fumée doivent être installés dans toutes les pièces, couloirs, cagibis, sous-sols et greniers de toutes les unités d'habitation de la famille. La couverture minimum comprend un détecteur à chaque étage et un dans chaque chambre à coucher. Voici quelques conseils pratiques :

- Installer un détecteur dans le couloir, en correspondance de chaque chambre à coucher.

Dans les maisons à deux chambres à coucher, deux détecteurs sont nécessaires.

- Installer un détecteur de fumée à chaque étage si la maison ou l'appartement a plusieurs étages.
- Installer au moins deux détecteurs dans chaque maison.
- Installer un détecteur de fumée dans chaque chambre à coucher.
- Installer des détecteurs de fumée aux deux extrémités du couloir conduisant aux chambres à coucher si le couloir a plus de 12m (40 pieds) de long.
- Installer un détecteur de fumée dans chaque pièce où une personne dort à porte partiellement ou entièrement fermée, car la fumée pourrait être bloquée par la porte fermée et l'alarme du couloir pourrait ne pas réveiller le dormeur si la porte est fermée.
- Installer les détecteurs de sous-sol au bas de l'escalier conduisant au sous-sol.
- Installer les détecteurs de deuxième étage au sommet de l'escalier conduisant du premier au deuxième étage.
- Veiller à ce qu'aucune porte ou autre élément n'empêche la fumée d'arriver au détecteur.
- Installer des détecteurs supplémentaires dans le séjour, la salle à manger, la salle familiale, le grenier, les pièces de service et cagibis.
- Installer les détecteurs de fumée le plus près possible du centre du plafond. Si cela n'est pas faisable, placer le détecteur au plafond, à 10 cm (4 pouces) au moins des murs et coins.
- Si le détecteur ne peut pas être monté au plafond et que le montage mural est autorisé par les codes locaux et nationaux, installer des détecteurs muraux à une distance allant de 10 à 15 cm (4 - 6 pouces) du plafond.
- Si une pièce a un plafond incliné, en pointe ou pignon, essayer de monter les détecteurs à 0,9 m (3 pieds) à l'horizontale du point le plus haut du plafond.

OÙ INSTALLER LES DÉTECTEURS DE FUMÉE DANS LES MOBILE HOMES ET VÉHICULES DE PLAISANCE

Les mobile homes et véhicules de plaisance construits après 1978 environ ont été conçus et isolés de manière à présenter un haut rendement énergétique. Dans les mobile homes et véhicules de plaisance construits après 1978, installer les détecteurs de fumée comme indiqué ci-dessus. Les mobile homes et véhicules de plaisance antérieurs peuvent présenter une isolation réduite, voire aucune isolation, par rapport aux normes actuelles. Les parois extérieures et les toits sont souvent construits en métal non isolé, qui transmet le débit d'énergie thermique depuis l'extérieur. L'air qui les entoure est donc plus chaud ou plus froid que le reste de l'air à l'intérieur. Ces couches d'air plus chaud ou plus froid peuvent empêcher la fumée d'atteindre le détecteur. Les détecteurs doivent donc uniquement être installés sur les parois internes. Les placer à 10 - 15 cm (4 - 6 pouces) du toit. En cas de doute sur l'insolation du mobile home ou du véhicule de plaisance, installer le détecteur sur une paroi interne. Si les parois ou le toit sont anormalement chauds ou froids, installer le détecteur sur une paroi interne. Installer un détecteur le plus près possible de la zone de couchage pour garantir la sécurité minimum, ou installer un détecteur dans chaque pièce pour une meilleure sécurité. Avant d'installer un détecteur, consulter le paragraphe « Où les détecteurs de fumée ne doivent pas être installés » suivant.

OÙ LES DÉTECTEURS DE FUMÉE NE DOIVENT PAS ÊTRE INSTALLÉS

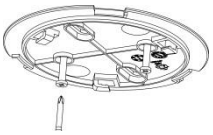
De fausses alarmes sont activées lorsque les détecteurs de fumée sont installés à des endroits où ils ne fonctionnent pas correctement. Pour éviter les fausses alarmes, ne pas installer les détecteurs de fumée dans les situations suivantes :

- Les particules de combustion sont des sous-produits de quelque chose qui brûle. Ne pas installer les détecteurs de fumée dans ou à proximité de zones contenant des particules de combustion, comme les cuisines qui ont peu de fenêtres ou une aération faible, les garages pouvant contenir des gaz d'échappement, à proximité de fours, chaudières à eau chaude et radiateurs.
- Ne pas installer les détecteurs de fumée à moins de 6 m (20 pieds) de distance des endroits où des particules de combustion sont généralement présentes, comme les cuisines. Si cette distance de 20 pieds ne peut pas être respectée, comme par exemple dans un mobile home, essayer d'installer le détecteur le plus loin possible des particules de combustion, de préférence sur un mur. Pour éviter les fausses alarmes, assurer une bonne aération de ces endroits.

COMMENT INSTALLER LES DÉTECTEURS DE FUMÉE

- Retirer le couvercle rouge du corps du détecteur.

- Tenir fermement la base de montage et la tourner en sens antihoraire pour la séparer du corps du détecteur.
- Appuyer la base de montage contre le plafond et marquer le centre de chaque encoche. Percer 2 trous et installer la base de montage à l'aide des vis.



- Mettre la batterie en place en respectant la polarité du corps du détecteur.

- Appuyer le détecteur contre la base de montage et le tourner en sens horaire jusqu'à ce qu'il soit fixé.

PREPARATION A L'INSTALLATION DU DETECTEUR DE FUMEE

Branchement de la batterie

1. Tenir fermement la base de montage et pousser la charnière. Tourner en sens antihoraire pour relâcher la base.
2. Le détecteur 30009001Cest équipé d'un mécanisme spécial, placé dans le support de la batterie, qui empêche que le couvercle ne se ferme si aucune batterie n'est présente.
3. Le détecteur de fumée est équipé d'une batterie au lithium de 3V.
4. Placer la batterie dans son logement, les contacts flexibles sur le détecteur.

Enregistrement ID - Procédure « APPRENDRE »

Pour connecter le détecteur 30009001Cau tableau de commande, consulter le *Manuel de l'installateur*.

NOTE : Il est recommandé de mettre le détecteur sous tension et de laisser le récepteur cible « apprendre » l'ID du transmetteur avant de procéder à l'installation.

Consulter les instructions d'installation du récepteur cible et suivre la procédure permettant d'« APPRENDRE » l'ID du transmetteur.
Veiller à ce que le récepteur soit en mode d'apprentissage, comme indiqué dans les instructions d'installation du tableau de commande.

À l'aide du bouton situé à l'arrière, connecter l'unité au tableau de commande.

Connecter le détecteur

Tenir fermement la base de montage et pousser la charnière. Tourner en sens antihoraire pour relâcher la base.

Le bouton situé à l'arrière sera activé et émettra un signal d'événement qui permettra de connecter le détecteur de fumée.

PARAMÉTRAGE DES DÉTECTEURS

- Le détecteur 30009001Cpeut être utilisé pour détecter la fumée et la chaleur, ou uniquement la chaleur.
- La paramétrage par défaut comprend la détection de la fumée et de la chaleur.

S'il n'est pas nécessaire de modifier ce paramètre par défaut, passer ce paragraphe !

- Retirer la batterie
- Ouvrir le corps du détecteur en desserrant les 3 bouterolles en plastique de la partie inférieure.

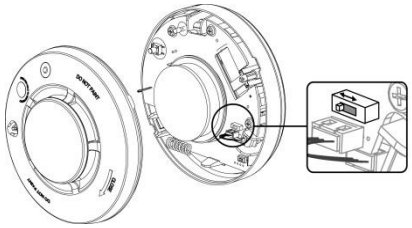
Remonter le couvercle du corps sur la base en alignant les bouterolles sur les supports et en les appuyant l'un contre l'autre.

Paramétrage du mode :

Placer le commutateur à glissière comme imprimé sur le tableau.

SMK-Fumée et chaleur

TEMP- Chaleur uniquement



Lors du montage du corps, veiller à ne pas plier le capteur de chaleur.

- Mettre la batterie en place
- Appuyer la base contre le support de montage et la tourner en sens horaire jusqu'à ce qu'elle émette un « clic ».

REMPLACEMENT DE LA BATTERIE

Remplacer la batterie du détecteur une fois par an, même si rien n'indique qu'elle est déchargée. Veiller également à la remplacer dès qu'un message indiquant que sa charge est faible s'afficher sur le tableau de commande.

Ne remplacer la batterie que par une batterie de taille 2/3 CR 17345V
au lithium 3V modèle : DL123A DURACELL Inc

Lorsque la charge de la batterie est faible, le détecteur envoie un signal d'avertissement au tableau de commande.

Si la batterie n'est pas remplacée dans les jours qui suivent, un bip est actionné.

Installer immédiatement une nouvelle batterie. Veiller à toujours disposer de batteries neuves.

A. Retirer le corps du détecteur de la base de montage,
B. Ouvrir le couvercle de la batterie et extraire l'ancienne batterie,
C. Installer la nouvelle batterie en respectant la polarité, puis fermer le couvercle.
D. Tester l'unité en appuyant sur le bouton d'essai.
E. Remonter le détecteur sur la base de montage

Attention : l'unité ne peut pas être correctement montée sur le support si elle ne contient pas de batterie !

Ne pas débrancher la batterie du détecteur. Cela annulera la protection contre les incendies.

Si le signal d'alarme sonore émet un bip par minute, la batterie du détecteur est faible. Installer immédiatement une nouvelle batterie. Veiller à toujours disposer de batteries neuves.

1. Appuyer sur le bouton et le garder appuyé jusqu'à ce que le détecteur de fumée émette une alarme intermittente. Au bout de 8 secondes, l'alarme émettra un signal sonore « Bi---Bi---Bi ». Ce signal indique que les conditions normales sont rétablies.
2. Si l'essai ne fonctionne pas, arrêter immédiatement le détecteur.
3. Ne pas effectuer d'essai à l'aide de feu.
4. Si l'alarme émet plusieurs fois un son faible, la batterie est faible.

IMPORTANT :

Ne jamais *essayer d'ignorer les fausses alarmes en désactivant le détecteur.*

Ne pas monter les détecteurs de fumée :

- Sur la trajectoire d'entrée d'air libre. Le flux d'air libre entrant ou sortant peut éloigner la fumée du détecteur de fumée et réduire son efficacité
- Dans les environnements humides ou très humides, ou à proximité de salles de bain équipées de douche. L'humidité présente dans l'air peut pénétrer dans la chambre de détection, goutter sur le système de refroidissement et provoquer une fausse alarme Installer les détecteurs de fumée à 3 m (10 pieds) au moins des salles de bain
- Dans les environnement très froids ou très chauds, y compris les bâtiments non chauffés ou les pièces situées à l'extérieur. Si la température dépasse ou tombe sous la marge opératoire du détecteur de fumée, il ne fonctionnera pas correctement. La marge de température du détecteur de fumée est comprise entre°C et 38°C (40°F et 100°F)
- Dans les environnements très poussiéreux ou sales, la saleté et la poussière peuvent s'accumuler dans la chambre de détection du détecteur et le rendre extrêmement sensible. De plus, la poussière ou la saleté peuvent obstruer les ouvertures de la chambre de détection et empêcher le détecteur de relever la présence de fumée
- À proximité des évacuations d'air ou des zones à fort tirage comme les climatiseurs, radiateurs ou ventilateurs. Les évacuations d'air et tirages peuvent éloigner la fumée des détecteurs de fumée
- Les espaces non ventilés se situent souvent au sommet des plafonds en pointe ou dans les coins entre le plafond et les murs. L'air non ventilé peut empêcher la fumée d'atteindre le détecteur
- Les zones infestées d'insectes. Si des insectes pénètrent dans la chambre de détection d'un détecteur, ils peuvent provoquer une fausse alarme. Lorsque les insectes représentent un problème, résoudre le problème avant de poser un détecteur
- À proximité d'éclairage fluorescent, le « bruit » électrique peut provoquer de fausses alarmes. Installer les détecteurs de chaleur à 1,5 m (5 pieds) de ces systèmes d'éclairage

AVERTISSEMENT :

Ne jamais retirer les batteries pour couper une fausse alarme. Ouvrir une fenêtre ou évacuer l'air à l'aide d'un ventilateur afin d'éliminer la fumée. L'alarme s'éteindra lorsque la fumée aura disparu. Si la fausse alarme persiste, nettoyer le détecteur comme indiqué dans le présent manuel.

AVERTISSEMENT :

Ne pas se tenir à proximité de l'alarme quand elle est actionnée. Le son est fort, car il doit réveiller une personne en cas d'urgence. Une exposition trop importante au signal sonore peut endommager l'audition.

PROCÉDURE DE TEST

Tester le détecteur une fois par semaine et chaque fois qu'il semble ne pas effectuer son essai d'alarme régulier (Walk test)

A. Placer le tableau de commande sur « Walk Test Mode », comme indiqué dans le Manuel de l'Installateur.
B. Pousser le bouton de test (fig 1d) à la main jusqu'à ce que le bip soit émis.
C. Vérifier que le tableau de commande répond au signal d'alarme fumée émis.

Si le détecteur ne fonctionne pas, le réparer ou le remplacer immédiatement, afin d'assurer qu'il fonctionne correctement.

AVERTISSEMENT :

Ne jamais utiliser de flamme nue, de quelque nature que ce soit, pour tester le détecteur. Cela pourrait provoquer un incendie qui endommagerait aussi bien le détecteur que la maison. Le commutateur de test intégré teste toutes les fonctions du détecteur, comme le préconisent les Laboratoires souscripteurs. Cette méthode est la seule méthode de test correcte de l'unité.

NOTE :

Si l'alarme sonore émet une signal sonore fort et continu sans que l'unité soit soumise au test, le détecteur a relevé la présence de fumée ou de particules de combustion dans l'air. Vérifier si cette alarme est provoquée par une éventuelle situation grave qui demande votre attention immédiate.

L'alarme pourrait être activée par des interférences. La fumée de cuisine ou d'un four poussiéreux, parfois appelés « feu ami » peut actionner l'alarme. Dans ce cas, ouvrir une fenêtre ou évacuer l'air à l'aide d'un ventilateur afin d'éliminer la fumée ou la poussière. L'alarme s'arrêtera dès que l'air sera entièrement renouvelé.

ENTRETIEN RÉGULIER

Ne jamais utiliser d'eau, de détergents ou de solvants pour nettoyer le détecteur de fumée, car ils pourraient endommager l'unité.

Nettoyage

1. Ouvrir le couvercle et aspirer la poussière de la chambre de détection au moins une fois par an. Cette opération peut être effectuée lors du remplacement de la batterie. Retirer les batteries avant de procéder au nettoyage. Utiliser la brosse souple fournie avec l'aspirateur. Retirer soigneusement la poussière qui s'est accumulée sur les composants du détecteur, en particulier les ouvertures de la chambre de détection. Au terme du nettoyage, remplacer les batteries. Tester le détecteur afin de s'assurer que la batterie est bien mise en place. Veiller également à ce qu'aucun corps étranger ne soit entré dans le bouton de test.
2. NOTE : Si les fausses alarmes continuent de se produire, vérifier que l'emplacement du détecteur est adéquat (voir points 4.1 et 4.2). Si l'unité n'est pas installée à un endroit adéquat, la déplacer. Nettoyer comme indiqué ci-dessus.
3. Pour nettoyer le couvercle du détecteur, l'ouvrir et retirer la batterie. Nettoyer le couvercle à la main, à l'aide d'un linge imbibé d'eau propre. Sécher à l'aide d'un linge qui ne peluche pas. Ne pas laisser de l'eau entrer en contact avec les composants du détecteur. Remplacer la batterie et fermer le couvercle. Tester le détecteur afin de s'assurer que la batterie fonctionne correctement.

La poussière peut entraver la sensibilité du détecteur de fumée. Le détecteur doit être nettoyé au moins une fois par an. Utiliser un aspirateur pour retirer la poussière.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Le modèle 30009001C C'est un transmetteur DÉTECTEUR DE FUMÉE avancé et entièrement supervisé.

DÉTECTEUR DE FUMÉE

Détecteur de fumée photoélectrique

Sensibilité de la détection :	2,3±1,2%/ft
Niveau sonore alarme :	85 db à 3 m (10 pieds)
Avertissement sonore :	Les signaux sonores émettent un bip en mode Test ou Alarme

MODULE SANS FIL

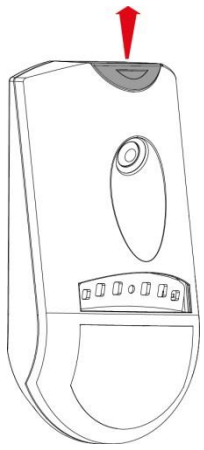
Marge	Jusqu'à 500 m dans un espace ouvert
Fréquence	868.35MHz / 916.5MHz
Identification	Numéro de série ID unique - 24 bit
Transmission d'évènement	Alarme, Anti-sabotage, Supervision, Bat faible (~30 jours en avance)
Protocole données	2 Canaux
Mode test / activation	Test par bip et essais de transmission de l'alarme
Rejet EMI	jusqu'à 2 GHz > 10 V/m
Batterie	Lithium 3 V Type : xx123 Taille : 2/3 AA
Batterie au lithium (3V)	Durée de vie de 3 ans environ

ART.30004101C

DÉTECTEUR RADIO VOLUMÉTRIQUE INFRAROUGE AVEC CAMÉRA

4

30004101C



5

CARACTERISTIQUES CAMERA PIR

- Détecteur IR passif avec immunité aux animaux, conforme aux exigences du secteur
- Protocole RF avancé et fiable
- Technologie basse consommation
- Transmission ouverture/fermeture Tamper
- Transmission supervision
- Envoi de l'état de la pile à chaque transmission
- Portée jusqu'à 500 m en champ libre
- Code ID unique
- Tamper avant et arrière
- Objectif à 110 degrés monté en usine
- Caméra CMOS n/b avec résolution CIF
- Optiques pour PIR et caméra (PIR à 90 degrés)
- 2 microcontrôleurs – DSP pour l'élaboration des images et processeur de communication
- Flash IR pour l'utilisation en conditions de faible éclairage
- Témoin à led rouge
- Réactivation pour écoute modalité RF– toutes les 2 secondes

6

FONCTIONNEMENT

Le détecteur PIRCAM sans fil transmet les signaux suivants :

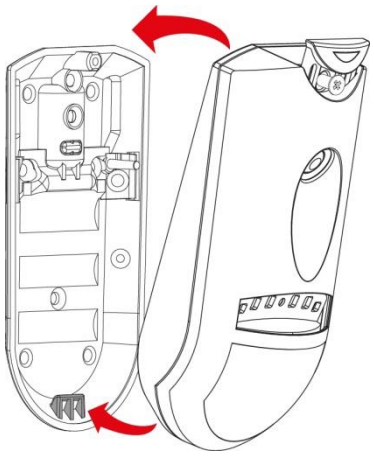
SUPERVISION - une transmission périodique pré-programmée pour indiquer la présence du détecteur.

IMAGES ACQUISES – une transmission pré-programmée de 1-5 images en cas de détection de mouvement

ALARME - Transmission d'alarme activée par la détection PIR d'intrusion.

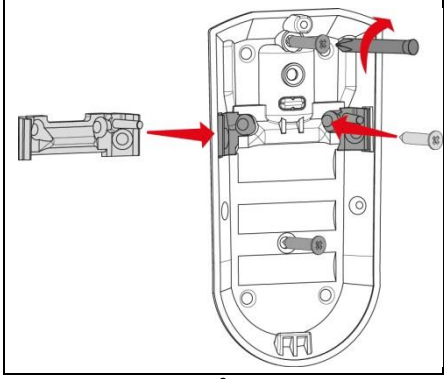
7

FIG. 1 - DÉMONTAGE DU COUVERCLE AVANT



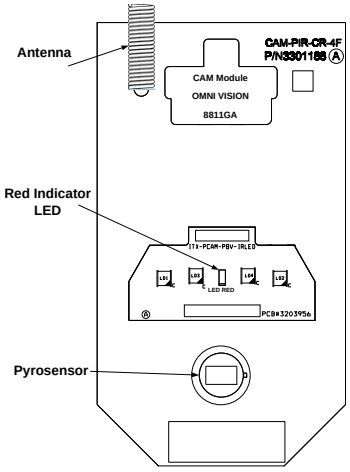
8

FIG. 2 - INSTALLATION DE LA BASE PIRCAM



9

FIG. 3 - PRÉSENTATION DU CIRCUIT



10

« APPRENTISSAGE » ET RÉGLAGE DU DÉTECTEUR

Cette section illustre et explique comment procéder à l'apprentissage et configurer le détecteur PIRCAM avec la centrale d'alarme.
Il est possible de procéder à l'apprentissage du détecteur PIRCAM de 3 façons :

1. À travers l'ID du détecteur (l'ID est présent sur la face inférieure du code barre collé à l'arrière du PCB).
2. À travers la modalité de programmation installateur (en utilisant l'interrupteur tamper du détecteur pour le processus d'apprentissage)
3. À travers l'application pour ordinateur (consulter le manuel de l'application).

<u>Option 1 :</u> Saisie manuelle de l'ID du détecteur

Phase 1. Vérifier l'identifiant (ID) du détecteur.

Phase 2. Accéder à la modalité de programmation installateur (P >> code installateur >> E).

Phase 3. Passer au menu d'apprentissage zone radio (Learn Radio Zone) (P177E).

Phase 4. Sélectionner le numéro de la zone choisie (touches +/-).

Phase 5. Taper les chiffres de l'ID à l'aide du clavier.

Phase 6. Utiliser la touche Envoi pour enregistrer.

Phase 7. Vérifier si le message « complete » (terminé), indiquant que l'apprentissage du détecteur a été effectué, s'affiche sur l'écran LCD.

11

RÉGLAGE DU DÉTECTEUR – cont.

Phase 8. Installer les 3 piles à l'arrière du détecteur et vérifier si la led présente à l'avant clignote pendant 30 secondes puis reste allumée 2 secondes à la fin de la procédure d'installation. Après quoi, fermer le couvercle arrière.

Phase 9. En cas d'alarme pour vandalisme sur le détecteur après la procédure précédente, réarmer l'alarme avec le code résident (par ex. code résident>>E)

Phase 10. Définir les paramètres de configuration PIRCAM avec la commande P181E du détecteur pour lequel a été effectué l'apprentissage puis appuyer sur la touche Envoi pour enregistrer.

Phase 11. Appuyer 3 fois sur la touche ESC/EXIT puis appuyer sur la touche Envoi pour enregistrer et quitter la modalité de programmation installateur.

Remarque : le détecteur est enregistré et prêt à fonctionner

<u>Option 2 :</u> En modalité de programmation installateur

Phase 1. Accéder à la modalité de programmation installateur P>>code installateur>>E.

12

RÉGLAGE DU DÉTECTEUR – cont.

Phase 2. Aller au niveau d'apprentissage de la zone radio (P177E).

Phase 3. Sélectionner le numéro de la zone choisie (touches +/-).

Phase 4. Appuyer sur la touche Envoi pour lancer la procédure d'apprentissage de la zone radio.

Phase 5. Pendant l'exécution de l'apprentissage reconnaissable par l'émission de bips, installer toutes les piles dans leur logement à l'arrière du détecteur puis refermer le couvercle.

Phase 6. Vérifier si le message « complete » (terminé), indiquant que l'apprentissage du détecteur a été effectué, s'affiche sur l'écran LCD.

Phase 7. En cas d'alarme pour vandalisme sur le détecteur après la procédure précédente, réarmer l'alarme avec le code résident (par ex. code résident>>E)

13

RSSI – INDICATION DE L'INTENSITÉ DU SIGNAL RF

La centrale est dotée de l'indication « RF Signal Strength Indication » (RSSI) qui permet de contrôler la qualité du signal de chaque émetteur afin d'aider l'installateur à définir la position optimale pour installer le détecteur d'un point de vue RF.

La valeur mesurée varie de 1 à 100, où 100 indique le meilleur signal RF reçu. Si la valeur RSSI du signal est comprise entre 1 et 30, l'intensité du signal est faible et il est conseillé de choisir une autre position pour installer l'émetteur.

14

CHOIX DE LA POSITION DE MONTAGE

Choisir la meilleure position pour détecter un intrus. (La position d'angle est fortement recommandée). Faire référence au diagramme de couverture. Se rappeler que la sensibilité du détecteur est supérieure lorsque le faisceau sensible est traversé et inférieure pour les déplacements dans le sens radial (rapprochement/éloignement).

Il est recommandé d'installer le détecteur à une hauteur comprise entre 1,8 m et 2,4 m.

ÉVITER LES POSITIONS SUIVANTES POUR LE MONTAGE :

Points exposés à la lumière directe du soleil.
Points exposés à des sources de chaleur dans la zone à surveiller.
Zones présentant des conduits d'air ou de forts courants d'air.

Le détecteur 30004101C fonctionne correctement dans un milieu présentant des caractéristiques stables et constantes.

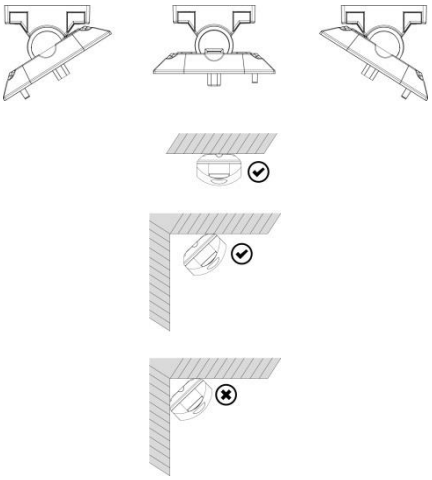
15

MONTAGE DU DÉTECTEUR

1. Pour enlever le couvercle avant, desserrer la vis de fixation et soulever délicatement le couvercle en partant du bas.
2. Monter la base du détecteur : placer 4 vis et serrer légèrement la vis du tamper (vis centrale) de sorte que l'interrupteur de vandalisme arrière s'enclenche correctement lorsque le circuit imprimé sera réinséré - une vis trop serrée pourrait compromettre l'ajustement mécanique et empêcher d'enclencher l'interrupteur de vandalisme.
3. Installer la pile CR123A en respectant la polarité prévue.
4. Reposer correctement le couvercle en l'inclinant légèrement vers le bas.
5. Serrer la vis de fixation.

16

POSITION D'INSTALLATION



17

TEST DE TRANSMISSION

Test de transmission vandalisme

Le changement d'état de l'interrupteur antivandalisme déclenche la transmission d'un signal de vandalisme. Vérifier si l'afficheur de la centrale visualise les indications correspondantes.

Test du signal de communication

Vérifier la qualité du signal RF (RSSI). Une indication spéciale sur la centrale affiche constamment la qualité du signal RF reçu.

18

TESTS DES DETECTEURS (TEST DE PASSAGE)

Il est possible d'activer la modalité test de passage à distance à partir du système d'alarme sélectionné, en entrant en mode walk test, ou localement en approchant un aimant pendant 1 seconde puis en l'éloignant. Les leds rouge et verte clignotent 6 fois l'une après l'autre. La transmission sera active chaque fois qu'un mouvement sera détecté.

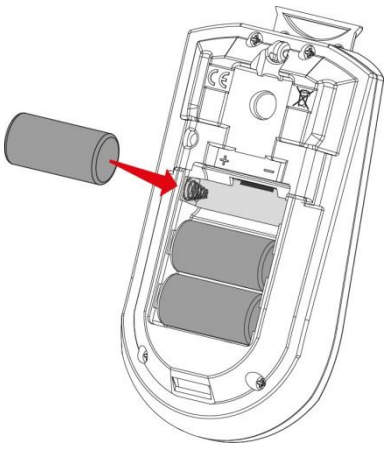
Durant le test, la led verte clignote pour indiquer que le dispositif est en mode test de passage.

Le test de passage dure 2 minutes en cas d'activation locale et jusqu'à 15 minutes en cas d'activation à distance.

Une fois le mode test terminé, les leds rouge et verte clignotent 6 fois rapidement pour indiquer la fin du test.

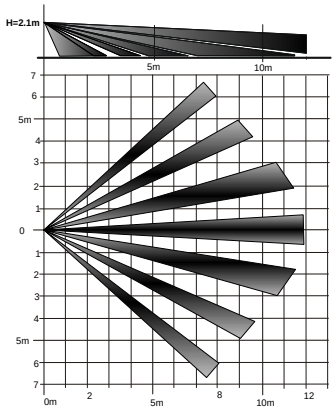
19

REMPLACEMENT DE LA PILE



20

DIAGRAMME DE COUVERTURE



21

CONFORMITÉ DE L'ARTICLE

Paramètres environnementaux

- Classe ||
- Température d'exercice – 10º - 55º
- Humidité relative – HR 85% sans condensation

Conformité du dispositif aux normes

- EN 50130-4:2011
- EN 61000-6-3:2007 + rectifications
- EN 301 489-3 V1.4.1
- EN 300 220-2 V2.4.1
- EN 60950-1:2006 + rectifications
- Série EN 50131

Conformité aux exigences de production

- ISO 9001:2000
- 2002/95/CE RoHS

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Fréquence – 868,35 MHz

Identification

Transmission évènements – Alarme, Vandalisme, Image

Méthode de détection

Portée en champ libre – 12 m

Pile – Trois piles au lithium 3V CR123
Durée prévue de la pile - jusqu'à 5 ans

Niveau pile insuffisant - 2,45 V

Courant absorbé :

Moyenne - 87 µA

Modalité de réception – 24 mA

Modalité de transmission – 38 mA

Puissance de transmission - 2

Interrupteur Tamper - Oui

Dimensions – 129,5 (H) x 67,4 (L) x 52 (P).

Poids (pile incl.) – 200 g

ATTENTION !

RISQUE D'EXPLOSION SI LA PILE EST REMPLACÉE PAR UN AUTRE TYPE / MODÈLE.

ÉLIMINER LES PILES USAGÉES

DANS LE RESPECT DES NORMES CORRESPONDANTES

Utiliser une pile au lithium, 3 V, type 2/3A

Modèles compatibles :

1. VARTA CR123A
2. GP CR123A

Art. 2G40001060

8 023903 281354

Comelit®
Passion.Technology.Design.